



ENERGETICS

PR 3200_P

Assembly Manual

EN

Manuel d'assemblage

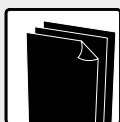
FR

Manuale montaggio

IT



< 1 h



EN 957 1/6



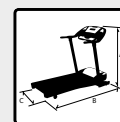
220/230 V



30 - 45 Min.



< 100 kg



A: 125 cm
B: 149 cm
C: 67 cm




38 kgs

Table of contents / Table des matières / Indice

1. Englishp. 4
2. Françaisp. 14
3. Italianop. 25

Serial Decal / Etiquette numéro de série / Seriel Decal



www.energetics.eu
c/o Neomark Sàrl, 14a rue de la Gare, 4924 Hautcharage, Luxembourg




Assembled & produced by / assemblé & produit par:
Full address of far east supplier

Produced for / produit pour:
IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH, Woelfflistrasse 2,
3006 Berne, Switzerland

Product Name: XXX
IIC Product Number: XXX
Manufacturer Number: XXX
Serial Number: XXX

Max User Weight: XXX kg / XXX lbs

EN957/1, EN957/X, Class: X

Made in China
Fabriqué en Chine

Console, electronics, adaptor

- EN** The product sticker is placed on the rear stabilizer on bikes and ellipticals and next to the power inlet on treadmills.
- FR** L'étiquette du produit est placée sur le stabilisateur arrière sur les vélos et les elliptiques et à côté de la prise d'alimentation sur les tapis roulants.
- IT** L'adesivo del prodotto è posto sullo stabilizzatore posteriore su bici ed ellissi e accanto all'ingresso di alimentazione sui rulli trasportatori.

Serial Number: _____

Date of Purchase: _____

- EN** © The owner's manual is only for the customer reference. ENERGETICS can not guarantee for mistakes occurring due to translation or change in technical specification of the product. Wherever pictograms are used they may differ from your product, it's for reference only.
- FR** © Le manuel d'utilisation ne sert que d'information au consommateur. ENERGETICS ne peut être tenu responsable pour d'éventuelles erreurs de traduction, ou pour d'éventuelles modifications techniques du produit. Partout où des pictogrammes sont utilisés, ils peuvent différer de votre produit, ils ne sont utilisés qu'à titre indicatif.
- IT** © Il presente manuale è solo per riferimento dell'acquirente. ENERGETICS non può garantire per errori occorsi durante la traduzione o cambiamenti nelle specifiche tecniche del prodotto. In caso di utilizzo di immagini, esse possono differire dal vostro prodotto, sono solo per riferimento.

Corporate Social Responsibility

INTERSPORT is a participating company in the BSCI (Business Social Compliance Initiative) based in Brussels. Through BSCI, INTERSPORT is committed to implement the BSCI Code of Conduct in its supply chain and to gradually achieve better working conditions at the involved suppliers' workplaces. The BSCI system is based on three pillars: monitoring of non-compliances by external independent audits; empowering of supply chains' actors through various capacity-building activities; and engagement with all relevant stakeholders via constructive dialogue in Europe and supplying countries. Our social audits are conducted by neutral, internationally recognized auditing companies with the aim of monitoring the social compliance of our supplier factories.

For more information on the BSCI please visit: www.bsci-intl.org



Norms & Regulations

Consumer safety is the number one priority for ENERGETICS products. This means that all of our products comply with national and international legal requirements (such as the EU Regulation (EC No. 1907/2006) concerning the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals [REACH]).

This product is also CE certified and has been tested by an internationally recognized institute and certified against the industry standard EN 957.



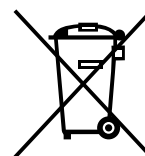
Disposal of electrical waste products (Directive 2002/96/EC WEEE):

All products that contain electrical and electronic equipment must be marked with the logo. These products shall not be disposed in municipal waste. Instead please check local regulations regarding these types of products.



Disposal of batteries (Directive 2006/66/EG):

Batteries must be marked with the logo including the chemical symbols Hg, Cd or Pb if the battery contains mercury, cadmium or lead above the threshold limits mentioned in the directive and its amendments. Batteries used in products shall not be disposed in municipal waste.



Directive 2011/65/EU:

Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

RoHS

Dear Customer,

Congratulations on your purchase of an ENERGETICS home fitness equipment. This product has been designed and manufactured to meet the needs and requirements of in-home use. Please carefully read the assembly- and user manual. Be sure to keep the instructions for reference and/or maintenance. If you have any further questions, please contact us. We wish you lots of success and fun while training,

Your ENERGETICS - Team

EN

FR

IT

Product Safety

ENERGETICS offers high quality home fitness equipment. All products have been tested and certified according to the latest European Norm EN 957.

Important Safety Instructions for all home fitness equipment

- Do not assemble or operate this home fitness equipment outdoors or in a wet or moist location.
- Before you start training on your home exercise product, please read the instructions carefully.
- Be sure to keep the instructions for information, in case of repair and for spare part delivery.
- This training equipment is not suitable for therapeutic purposes.
- Consult your physician before starting with any exercise programs to receive advice on the optimal training.
- Warning: incorrect/excessive training can cause health injuries. Stop using the home fitness equipment when feeling uncomfortable.
- Warning: The safety level of the training equipment can only be maintained if it is examined regularly on damage or wear.
- Please follow the advice for correct training as detailed in the training instructions.
- Ensure that training only starts after correct assembly, adjustment and inspection of the home fitness equipment.
- Always start with a warm-up session.
- Only use original ENERGETICS parts as delivered (see parts list).
- Follow the steps of the assembly instruction carefully.
- Only use suitable tools for assembly and ask for assistance if necessary.
- Place the home fitness equipment on an even, non-slippery surface for immobilization, reducing noise and vibration.
- To protect the floor or carpet from damage, place a mat under the product.
- For all adjustable parts be aware of the maximum position to which they can be adjusted.
- Tighten all adjustable parts to prevent sudden movement while training.
- This product is designed for adults. Please ensure that children only use it under the supervision of an adult.
- Ensure that those present are aware of possible hazards, e.g. movable parts during training.
- Do not use the home fitness equipment without shoes or loose shoes.
- Ensure that sufficient space is available to use the home fitness equipment.
- Be aware of non-fixed or moving parts whilst mounting or dismounting the home fitness equipment.
- Search for noisy parts: If you should notice unusual noises, like grinding, clacking etc. try to locate it and have it repaired by a professional. Make sure the home fitness equipment is not used until after repairs have been made.
- This device is not meant to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking experience and/or the knowledge to use this device, unless under the supervision of another person in charge of their safety or having been given prior instruction on the operation of this device.

- Children should always be under supervision, to assure they are not playing with this device.
- Advised correct running position: Running straight on the treadmill is made easier by focusing on a fixed object in front of you in the room. Run as if you wanted to approach the object.
- Noise compliance: This treadmill meets the requirements of the noise pollution standards.



- This product is made for home use only and tested up to a maximum body weight of: see front page or serial decal on product.

WARNING: Heart rate monitoring systems may be inaccurate. Over exercising may result in serious injury or death. If you feel faint stop exercising immediately.

Important Safety Instructions for Treadmills

- To protect the floor or carpet from damage, place a mat under the treadmill.
- Turn off the power whilst the treadmill is not in use and remove the safety key.
- In case of emergency please place both feet at the same time on the side rails.
- Do not leave the equipment unattended when the treadmill is still plugged-in.
- Remove the main plug from the power outlet when the equipment is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.
- We take no responsibility for personal injury or damage sustained by or through the use of this treadmill.
- The function of the immobilization method: the purpose of immobilizing the treadmill is to prevent unauthorized use. This can be accomplished by removing the safety key from the console, unclipping it from the cord and putting it in a non-accessible place.
- Clear safety area of at least 200 cm in length and at least as wide as the treadmill shall be provided behind the equipment when in use.
- Make sure that the walking belt comes to a complete stop before folding up the machine.
- Never start the treadmill if folded up.

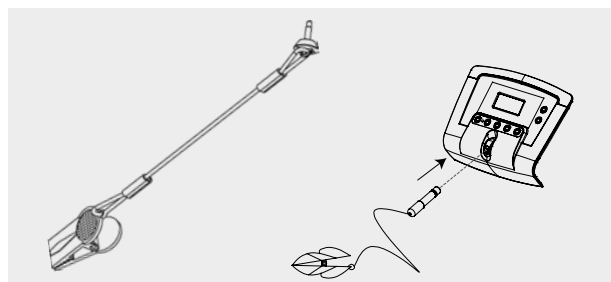
Emergency Key / Stop

The function of the emergency stop: The safety key functions as the emergency stop. In an emergency situation, remove the safety key from the console and the treadmill will come to a stop.

Follow the steps listed below if you experience pain, feel faint or need to stop your treadmill in an emergency situation:

1. Grip handrails for support.
2. Step onto the lateral platform.
3. Pull the safety key off the console.

To activate an emergency stop, please detach the safety key from the console.



Note: Please attach the safety key clip onto your running outfit while running.

Cleaning, Care & Maintenance on fitness equipment

EN

FR

IT

Warning

- To prevent electrical shock, be sure the power to the treadmill is OFF and the power cord is unplugged from the wall electrical outlet before attempting and cleaning or maintenance.

Important



- Frequent cleaning of your treadmill will extend the product's life.
- Use of a treadmill mat is recommended for ease of cleaning.
- Use clean and proper sport shoes only.
- Use a damp cloth to clean the treadmill and avoid the use of abrasives or solvents.
- To prevent damage to the computer, keep liquids away and keep it out of direct sunlight.
- The treadmill should not be used or stored in a moist area because of possible corrosion.
- Dirt from your shoes contacting the belt may eventually make its way underneath the running belt.



- In case of repair please ask your dealer for advice.
- Replace defective components immediately and/or keep the equipment out of use until repair.
- Use original spare parts for repair only.



Daily



- Immediately wipe off the sweat; perspiration can ruin the appearance and proper function of the treadmill.



Weekly

- Vacuum underneath treadmill once a week.



Monthly



- Check that all connecting elements are tightly fitted and in good condition.

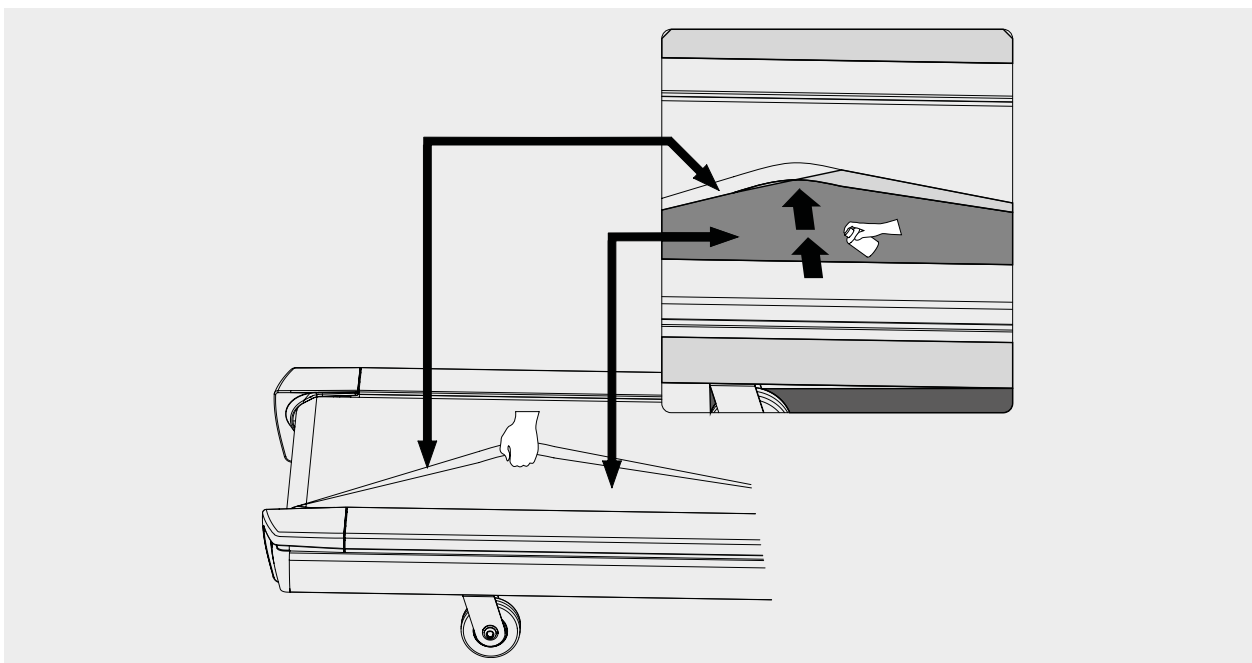
Deck Lubrication

The walking belt has been pre-lubricated at the factory. However, it is recommended that the walking board be checked periodically for lubrication to ensure optimal treadmill performance. Your treadmill should not have to be lubricated usually within the first year or 500 hours of use.

Every 30 days or 20 hours of operation lift the sides of the walking belt and feel the top surface of the walking board as far as you can reach. If there are signs of silicone, no further lubrication is required. If it feels dry to the touch, follow the instructions below. Please use a non-petroleum based silicone.

To apply lubricant to the walking belt:

1. Position the walking belt so that the seam is located on top and in center of the walking board.
2. Insert the spray nozzle into the spray head of the lubricant can.
3. While lifting the side of the walking belt, position the spray nozzle between the walking belt and the board approximately 6 cm from the front of the treadmill. Apply the silicone spray to the walking board, moving from the front of treadmill to the rear. Repeat this on the other side of the belt. Spray approximately 4 seconds on each side.
4. Allow the silicone to "set" for 1 minute before using the treadmill.



Please keep children and pets away from the silicone oil at all times to prevent any swallowing of the substance.

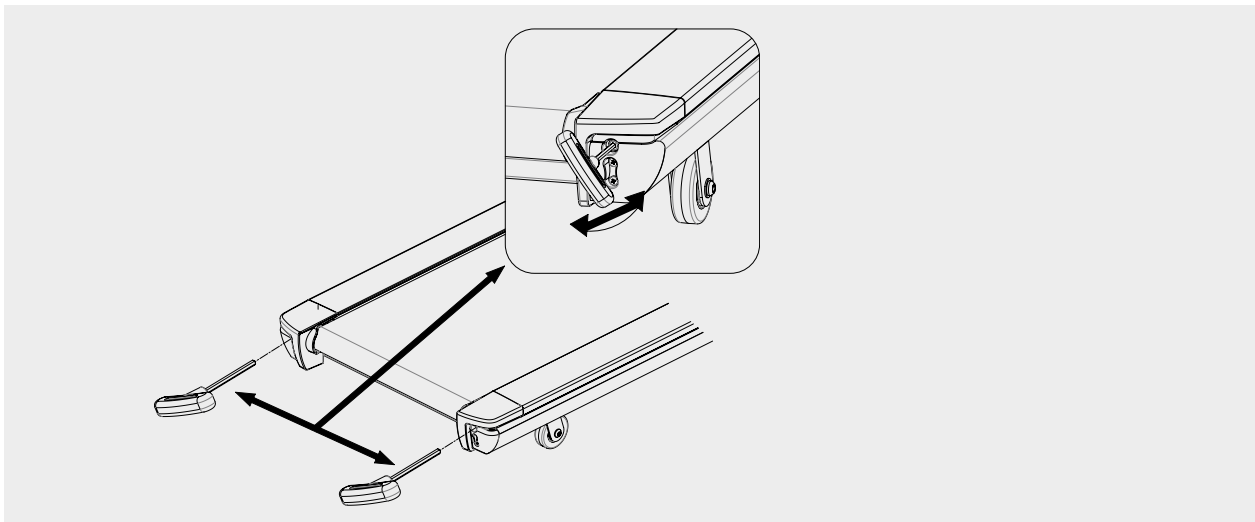
Belt adjustment

Belt adjustment and tension performs two functions: adjustment for tension and centering. The running belt has been adjusted properly at the factory. However transportation, uneven flooring or other unpredicted reasons could cause the belt to shift off center resulting in the belt rubbing with the plastic side rail or end caps and possibly causing damage. To adjust the belt back to it's proper position please follow the directions below:

Walking belt has shifted to the left: First unplug the power cord from the surge protector. Using the hex key provided, turn the left rear roller adjustment bolt 1/4 turn in the clockwise direction. Plug the power cord back into the surge protector and run the treadmill at 4 km/h (2.5 mph). You should see the belt start to correct itself, moving back towards the center. Repeat the above procedure until the walking belt is centered. It may be necessary to set walking belt tension once you have completed this procedure if the belt feels like it is slipping while walking. Refer below to the "Walking belt slipping" instructions.

Walking belt has shifted to the right: First unplug the power cord from the surge protector. Using the hex key provided, turn the right rear roller adjustment bolt 1/4 turn in the clockwise direction. Plug the power cord back into the surge protector and run the treadmill at 4 km/h (2.5 mph). You should see the belt start to correct itself, moving back towards the center. Repeat the above procedure until the walking belt is centered. It may be necessary to set walking belt tension once you have completed this procedure if the belt feels like it is slipping while walking. Refer below to the "Walking belt slipping" instructions.

Walking belt is slipping: First unplug the power cord from the surge protector. Using the hex key provided, turn both the left and right rear roller adjustment bolts the same distance, usually a 1/4 turn in the clockwise direction. Plug the power cord back into the surge protector and run the treadmill at 4 km/h (2.5 mph). You should now walk on the belt to determine if the belt is still slipping. Repeat the above procedure until the walking belt is not slipping. The tension should be just tight enough not to slip.

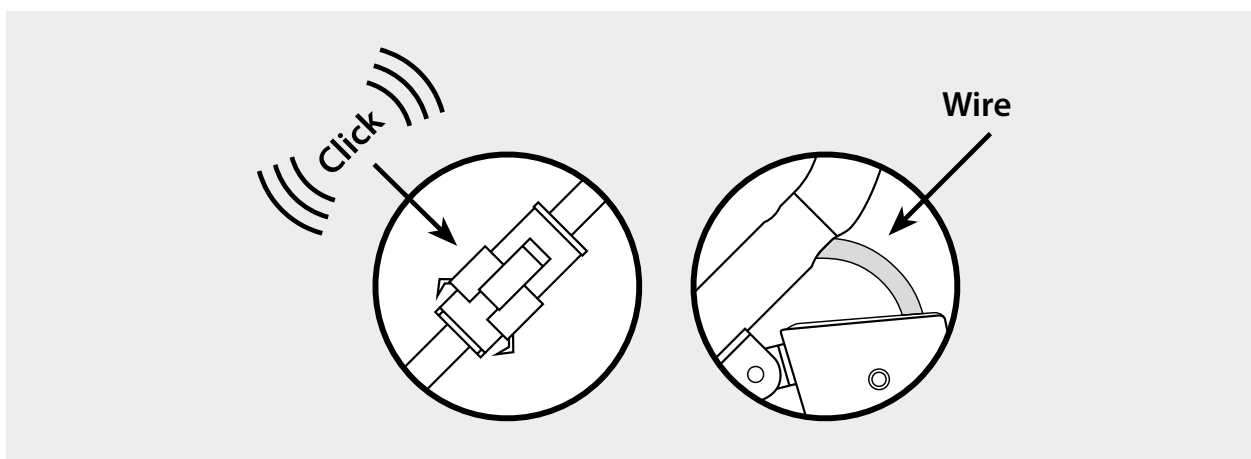


WARNING! Do not over tighten rollers! This will cause premature roller bearing failure!
Right and left tension bolts are located at the rear of the treadmill.

Assembly Information

1. Also refer to the drawings on the last pages of the manual.
2. Open the carton, put the main frame on the ground.
3. Fix the console cockpit on the uprights using designated screws (see assembly drawing for reference).

Important: Make sure you will not pinch, cut or damage the cable in any way (see hangtag). Please pay special attention to the wire connecting of the upper board with the lower board. Please also make sure that you connect the two cables correctly. The connection has been connected well once you hear a “click” sound. Any damage or incorrect connection will cause major problems operating the machine.



4. Fold and move up the console together with the upright posts.

Important: When you up fold the computer and the uprights, make sure the metal does not damage the inside wires! Fix the upright onto the base frame with the designated screws (see assembly drawing for reference). Repeat the same on the other side.

5. If applicable fix the right & left base cover on each upright with the designated screws (see assembly drawing for reference).
6. If applicable cover the right & left handlebar cover on the computer frame.
7. Attach the safety key to the computer.

Operations

Proper Training Clothes

Please make sure you always wear proper training shoes while working out. It is recommended that you wear training appropriate exercise clothing's that allow you to move freely whilst exercising.

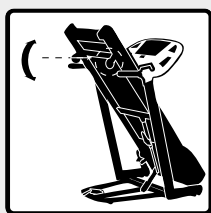
Exercise Level

Please contact a physician before your exercise program. Immediately stop exercising if you feel any pain or tightness in your chest, become short breathed or faint. Please contact your doctor before you start using your fitness product again.

Incline Adjustment

Manual adjustment (if not motorized)

Fold the running deck up until you hear that the air pressure bar is locked into the round tube. Adjust the incline on both sides to the same level.



Computer controlled adjustment

The incline level can be increased or decreased on the console (if applicable). Please consult the computer manual for further information.

Training instructions

Check www.energetics.eu for detailed training instructions.

Handling

Fold treadmill

Catch the rear end or the running belt and gently lift the running deck into an upright position until you hear that the air pressure bar is locked into the round tube.

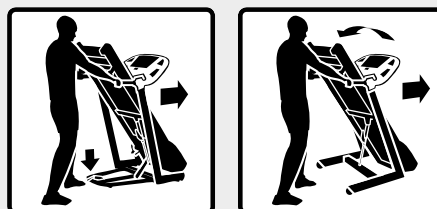
Unfold treadmill

Hold the rear end of the running deck and press on the air pressure bar. The running deck will lower gently to the ground.



Transport treadmill

Stand behind the treadmill and grab the handlebars. Use the transport wheels to roll the treadmill to a desired position.



Mechanical Troubleshooting

The repair steps marked in *Italic* below must be carried out only by a qualified technician. Please contact your point of sales for further instructions. INTERSPORT declines all responsibility in case of repairs that have been carried out by unqualified personnel.

Problem	Solution
Computer display does not work at all or partially.	1. Check power supply. 2. Check cable connections. 3. Replace the computer.
Pulse does not work.	1. Clean hand pulse plates. 2. Check cable connections. 3. Check if pulse cable is plugged-into computer. 4. Moisten your palms. 5. Let another person check the pulse function, on a small percentage of the population the hand pulse is not readable. 6. Replace hand-pulse plates. 7. Replace computer.
What does the POLAR® logo mean?	ENERGETICS products that carry this logo can be used with a uncoded chest belt.
No speed signal.	1. Check the upper cable connections. 2. <i>Check if the speed sensor is in the right position.</i> 3. <i>Replace the speed sensor.</i> 4. <i>Replace the computer or power board.</i>
The upright post shakes.	1. Loose upright post screws. 2. Re-insert screws/washers and tighten screws equally.
The home fitness equipment shakes.	1. Use the rear stabilizer height adjustment to level out any unevenness. 2. Move the equipment to a different place and check if the problem still persists.
The home fitness equipment creates abnormal noises.	1. Check the fit of the stabilizer bolts. 2. Check the end caps. 3. Check if the tension of the belt is too high. 4. <i>Check roller bearings, drive motor, incline motor (if applicable).</i>

Error Code	Problem	Solution
E00	Safety key not plugged-in.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Insert the safety key correctly. 2. <i>Replace the safety key or the safety key base. If it still does not work, replace the console.</i>
E01	No signal from control board to console.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the cable connection between console and control board if connected correctly or damaged. 2. <i>Remove and re-insert the IC which can be found on the control board.</i> 3. <i>Check the power connection of the control board.</i> 4. <i>Change the control board.</i>
E02	Fuse or abnormal motor function.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if the fuse is inserted correctly. 2. Check if the power cable is plugged into the wall outlet correctly. 3. <i>Check motor connections.</i> 4. <i>Replace the motor</i> 5. <i>Breakdown of the IGBT, replace the power cable or control board.</i>
E03	No sensor signal for 10 seconds.	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Check if the sensor plug is plugged-in.</i> 2. <i>Check if the magnetic sensor is broken or damaged, replace the magnetic sensor.</i>
E04/E06	Incline self-check failure.	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Check if the incline motor cables are plugged-in.</i> 2. <i>Check if the incline motor cables are broken, replace the cables or incline motor if needed.</i> 3. <i>Replace the control board.</i>
E05	Current overload protection.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if the fuse is inserted correctly. 2. <i>Check if there is any damaged cable.</i> 3. Check the tension of the running belt, adjust if needed. 4. Check if the running deck is lubricated. 5. <i>Check or replace the motor.</i>
E07	Parameters lost or mixed-up.	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Replace the control board</i>
E08	Control board malfunction (EEPROM damage).	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Replace the control board</i>

EN
FR
IT

Responsabilité sociale des entreprises

INTERSPORT est une société participant à la BSCI (Business Social Compliance Initiative) basée à Bruxelles. A travers la BSCI, INTERSPORT s'engage à mettre en œuvre le Code de conduite de la BSCI dans sa chaîne d'approvisionnement et de parvenir progressivement à de meilleures conditions de travail dans les lieux de travail des fournisseurs impliqués. Le système BSCI est basé sur trois piliers : le suivi des non-conformités par des audits externes indépendants, l'autonomisation des acteurs des chaînes d'approvisionnement par le biais de diverses activités de renforcement des capacités et l'engagement de toutes les parties prenantes concernées par un dialogue constructif en Europe et dans les pays fournisseurs. Nos audits sociaux sont menés par des sociétés d'audit neutres internationalement reconnues, dans le but de surveiller la conformité sociale des usines de nos fournisseurs. Pour plus d'informations sur la BSCI veuillez visiter : www.bsci-intl.org



Normes et règlements

La sécurité des consommateurs est la priorité numéro un pour les produits Energetics. Cela signifie que tous nos produits sont conformes aux exigences juridiques nationales et internationales (telles que le règlement de l'UE (CE n° 1907/2006) concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques [REACH]).

Ce produit est également certifié CE et a été testé par un institut internationalement reconnu et certifié contre le standard de industriel EN 957.



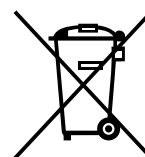
Élimination des déchets électriques (Directive DEEE 2002/96/CE) :

Tous les produits qui contiennent des équipements électriques et électroniques doivent être marqués avec le logo. Ces produits ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez vérifier les lois locales concernant ce type de produits.



Elimination des piles (directive 2006/66/EG) :

Les piles doivent être marquées avec le logo incluant les symboles chimiques Hg, Cd ou Pb si la pile contient du mercure, du cadmium ou du plomb au-dessus Du seuil limite mentionné dans la directive et ses amendements. Les piles utilisées dans les produits ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers.



Directive 2011/65/EU :

Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).

RoHS

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat d'un appareil d'entraînement ENERGETICS. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour satisfaire les besoins et les exigences de l'entraînement à domicile. Veuillez lire soigneusement les manuels d'assemblage et de l'utilisateur. Veuillez garder ces instructions comme référence et/ou pour l'entretien. Nous sommes à votre disposition pour vous fournir des renseignements supplémentaires. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de succès avec cet appareil.

Votre équipe ENERGETICS

Sécurité de l'appareil

ENERGETICS propose un équipement d'entraînement à domicile de haute qualité. Tous les produits ont été testés et certifiés selon la dernière Norme Européenne NE 957.

Instructions importantes de sécurité for pour tous les équipements d'entraînement

- Ne pas assembler ou utiliser cet équipement d'entraînement à l'extérieur ou dans un endroit mouillé ou humide.
- Avant de commencer l'entraînement sur votre équipement d'entraînement, veuillez lire les instructions soigneusement.
- Assurez-vous de garder les instructions pour information, en case de réparation et pour la livraison de pièces détachées.
- Cet équipement ne convient pas à des fins thérapeutiques.
- Consultez votre médecin avant de commencer tout programme d'exercice pour recevoir des conseils sur l'entraînement optimal.
- Avertissement : un entraînement incorrect ou excessif peut causer des blessures. Arrêtez d'utiliser l'équipement si vous ressentez un inconfort.
- Avertissement : Le niveau de sécurité de l'équipement ne peut être maintenu que si celui-ci est examiné régulièrement pour les dommages et l'usure.
- Veuillez suivre les conseils d'entraînement correct comme détaillé dans les instructions.
- Assurez-vous de ne commencer l'entraînement qu'après un assemblage correct, un ajustement et une inspection de l'équipement.
- Commencez toujours par une session d'échauffement.
- Utilisez uniquement des pièces originales ENERGETICS comme celles livrées (voir liste).
- Suivez les étapes d'assemblage avec attention.
- N'utilisez que des outils adaptés pour l'assemblage and et demandez de l'aide si nécessaire.
- Placez l'équipement sur une surface plane et non glissante pour l'immobiliser, réduire le bruit et les vibrations.
- Pour protéger le sol ou la moquette, placez un tapis sous l'équipement.
- Pour toutes les pièces ajustables, vérifiez la position maximum à laquelle elles peuvent être ajustées.
- Serrez toutes les pièces ajustables pour éviter les mouvements soudains pendant l'entraînement.
- Ce produit est conçu pour les adultes. Veuillez vous assurer que les enfants ne l'utilisent que sous la supervision d'un adulte.
- Assurez-vous que les personnes présentes soient averties des dangers possibles, comme les pièces amovibles, pendant l'entraînement.
- N'utilisez pas l'équipement sans chaussures ou avec des chaussures mal attachées.

- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour utiliser l'équipement.
- Faites attention aux pièces non fixées ou amovibles pendant le montage ou démontage de l'équipement.
- Cherchez les pièces qui font du bruit : si vous constatez des bruits inhabituels, comme un grincement, un claquement etc., essayez de le localiser et de le faire réparer par un professionnel. Assurez-vous que l'équipement n'est pas utilisé jusqu'à ce que les réparations soient faites.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) à capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances pour l'utiliser, sauf sous supervision d'une autre personne en charge de leur sécurité ayant reçu des instructions sur son utilisation.
- Les enfants doivent toujours être supervisés, pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Conseil pour courir en position correcte : Se concentrer sur un objet fixe en face de vous dans la salle aide à courir bien droit sur le tapis roulant. Courez comme si vous vouliez approcher l'objet.
- Bruit : Ce tapis de course est conforme aux exigences des normes de pollution sonore.



- Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement et testé jusqu'à un poids maximal de : voir la page de garde ou le numéro de série sur le produit.

AVERTISSEMENT : les systèmes de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent être inexacts. Un excès d'exercice peut entraîner des blessures graves ou la mort. Si vous vous sentez faible, arrêtez immédiatement l'exercice.

Consignes de sécurité importantes pour tapis de course

- Pour protéger votre sol ou votre moquette, placez un tapis sous le tapis roulant.
- Coupez l'alimentation quand que le tapis roulant n'est pas en cours d'utilisation et retirez la clé de sécurité.
- En cas d'urgence, veuillez placer les deux pieds en même temps sur les rails latéraux.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque le tapis roulant est toujours branché.
- Retirez la fiche principale de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant le montage ou le démontage et avant le nettoyage et l'entretien.
- Nous ne prenons aucune responsabilité pour les dommages corporels ou des dommages subis directement ou indirectement par l'utilisation de ce tapis roulant.
- La fonction de la méthode d'immobilisation : le but d'immobiliser le tapis roulant est d'empêcher toute utilisation non autorisée. Ceci peut être accompli en retirant la clé de sécurité de la console, en la décrochant de la corde et en la mettant dans un endroit non accessible.
- Dégagez une zone de sécurité d'au moins 200 cm de longueur et au moins aussi large que le tapis roulant derrière l'appareil lors de son utilisation.
- Assurez-vous que le tapis est à l'arrêt complet avant de plier la machine.
- Ne jamais démarrer le tapis roulant quand il est plié.

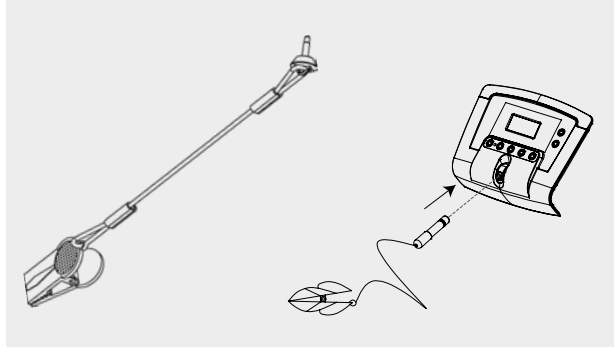
Clé d'arrêt d'urgence

La fonction d'arrêt d'urgence : Les principales fonctions de sécurité comme l'arrêt d'urgence. Dans une situation d'urgence, retirez la clé de sécurité de la console et le tapis roulant s'arrêtera.

Suivez les étapes ci-dessous si vous ressentez des douleurs, un vertige ou si vous avez besoin d'arrêter votre tapis roulant dans une situation d'urgence :

1. Tenez les poignées pour le soutien.
2. Montez sur la plate-forme latérale.
3. Retirer la clé de sécurité de la console.

Pour activer l'arrêt d'urgence, retirez la clé de sécurité de la console.



Nettoyage, soin et entretien des appareils de fitness

Avertissement

- Pour éviter tout choc électrique, vérifiez que l'alimentation du tapis roulant est éteinte et que le cordon d'alimentation est débranché de la prise électrique murale avant tout nettoyage ou entretien.

Important



- Le nettoyage fréquent de votre tapis roulant prolongera la vie du produit.
- L'utilisation d'un tapis est recommandé pour faciliter le nettoyage.
- Utilisez uniquement des chaussures de sport propres et adaptées.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le tapis de course et d'éviter l'utilisation d'abrasifs ou de solvants.
- Pour éviter d'endommager l'ordinateur, éloignez tout liquide et le garder hors de la lumière directe du soleil.
- Le tapis roulant ne doit pas être utilisé ou stocké dans une zone humide à cause de la corrosion.
- La saleté de vos chaussures en contact avec le tapis peut passer sous le tapis roulant.



- En cas de réparation, veuillez demander conseil à votre revendeur.
- Remplacez les pièces défectueuses immédiatement et / ou maintenez l'équipement hors service jusqu'à réparation.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine pour la réparation.



Chaque jour



- Essuyez immédiatement la sueur; la transpiration peut abîmer l'apparence et gêner le fonctionnement correct du tapis roulant.



Chaque semaine

- Passez l'aspirateur sous le tapis roulant une fois par semaine.



Chaque mois



- Vérifier que tous les éléments de connexion sont bien fixés et en bon état.

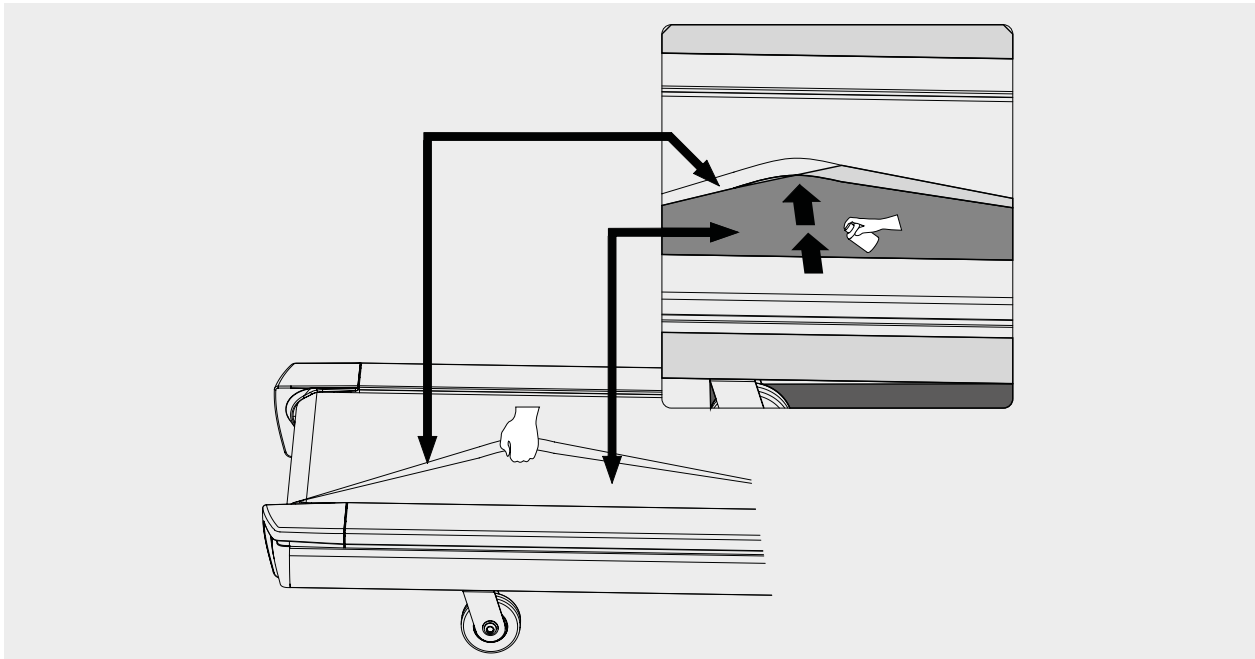
Lubrification du tapis

Le tapis de marche est pré lubrifié à l'usine. Cependant, il est recommandé de vérifier sa lubrification régulièrement pour assurer une performance optimale. Normalement cela ne devrait pas être nécessaire durant la première année ou avant 500 heures d'utilisation.

Tous les 30 jours ou 30 heures d'utilisation, soulevez les côtés du tapis et touchez la surface aussi loin que vous pouvez. Si vous sentez de la silicone, il n'y a pas besoin de lubrification supplémentaire. Si vous sentez une sécheresse, suivez les instructions ci-dessous. Veuillez utiliser de la silicone sans pétrole.

Application du lubrifiant sur le tapis :

1. Positionnez le tapis de façon à ce que la couture soit sur le dessus et au centre.
2. Insérez le pistolet sur le dessus de la bouteille de lubrifiant.
3. Tout en soulevant le côté sur tapis, positionnez le pistolet entre le tapis et la console à environ 15 cm de l'avant du tapis. Appliquez la silicone sur le tapis, roulant de l'avant à l'arrière. Répétez cette opération de l'autre côté du tapis. Vaporisez pendant environ 4 secondes de chaque côté.
4. Laissez la silicone s'imprégner pendant 1 minute avant d'utiliser le tapis.



Veuillez éloigner les enfants et les animaux domestiques de l'huile de silicone pour éviter qu'ils en avalent.

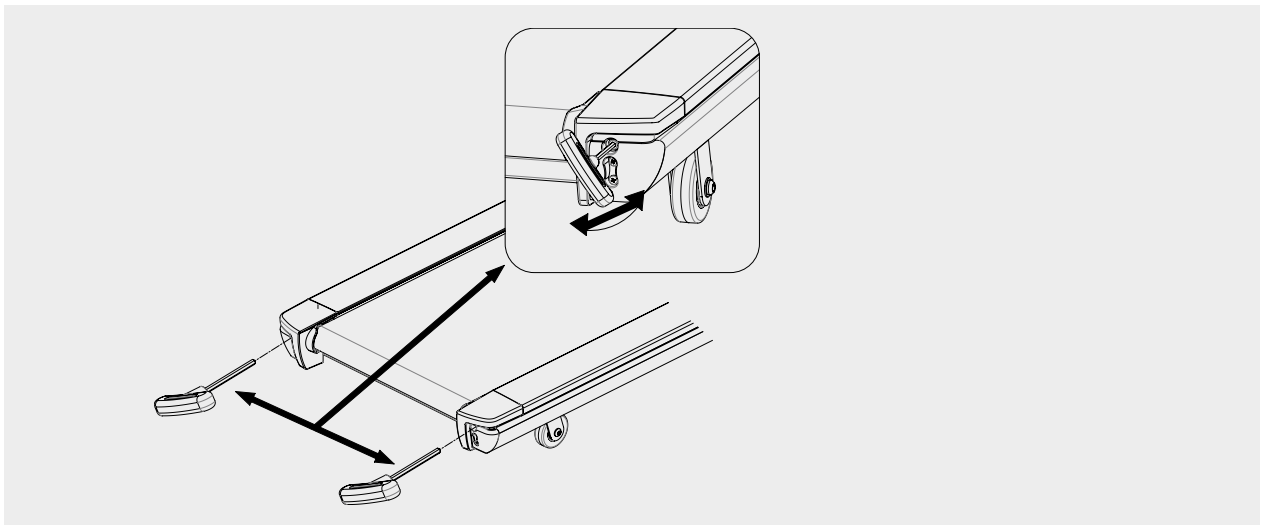
Reglage du tapis

Le réglage du tapis se fait de deux manières : réglage de la tension et centrage. Le tapis est déjà ajusté à l'usine. En revanche le transport, un sol inégal ou d'autres raisons, peuvent le décentrer et engendrer un contact entre le tapis et les barres latérales ou les embouts de fermeture et causer des dommages. Pour ajuster de nouveau l'appareil, suivez les instructions suivantes :

Le tapis roulant se déplace sur la gauche : Débranchez d'abord la prise électrique. A l'aide de la clé fournie, tournez le bouton gauche de réglage d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Rebranchez l'appareil et faites rouler le tapis à 4 km/h (2.5 mph). Le tapis s'ajuste automatiquement et se recentre. Répétez cette démarche jusqu'à ce que le tapis soit bien centré. Il peut arriver que le tapis roulant "glisse" après cette opération. Il faut alors régler la tension. Voir plus bas « le tapis roulant glisse ».

Le tapis roulant se déplace sur la droite : Débranchez d'abord la prise électrique. A l'aide de la clé fournie, tournez le bouton de réglage droit d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Rebranchez l'appareil et faites rouler le tapis à 4 km/h (2.5 mph). Le tapis s'ajuste automatiquement et se recentre. Répétez cette démarche jusqu'à ce que le tapis soit bien centré. Il peut arriver que le tapis roulant "glisse" après cette opération. Il faut alors régler la tension. Voir plus bas « le tapis roulant glisse ».

Le tapis roulant « glisse » : Débranchez d'abord la prise électrique. A l'aide de la clé fournie, tournez les boutons de réglage gauche et droit de la même façon, normalement d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Rebranchez l'appareil et faites rouler le tapis à 4 km/h (2.5 mph). Testez le tapis en marchant dessus et répétez cette démarche si nécessaire. Le tapis ne glisse plus quand la tension est suffisante.

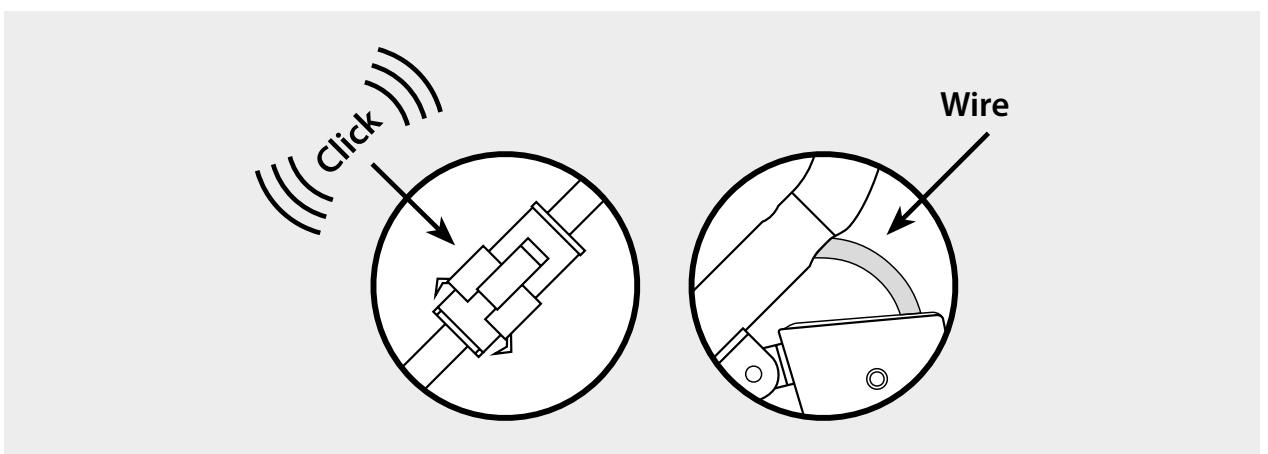


ATTENTION ! Ne serrez pas trop les rouleaux ! Cela peut entraîner une défaillance prématurée des roulements à bille !

Informations d'assemblage

1. Se référer également aux dessins sur les dernières pages de ce manuel.
2. Ouvrez le carton, placez le cadre principal sur le sol.
3. Fixer la console sur les montants à l'aide des vis indiquées (voir schéma de montage pour référence).

Important : Assurez-vous de ne pas pincer, couper ou endommager le câble (voir étiquette du fabricant). Veuillez prêter une attention particulière au fil de connexion du panneau supérieur avec le panneau inférieur. Veuillez également faire en sorte de connecter les deux câbles correctement. La connexion est bonne quand vous entendez un « clic ». Tout dommage ou mauvais raccordement peut causer des problèmes de fonctionnement de la machine.



4. Pliez et déplacez la console avec les montants verticaux.

Important : Lorsque vous pliez l'ordinateur et les montants, assurez-vous que le métal ne peut pas endommager les fils à l'intérieur ! Fixez le montant sur le châssis de base avec les vis indiquées (voir schéma de montage pour référence). Répétez la même chose de l'autre côté.

5. Le cas échéant, fixez le couvercle de la base à droite et à gauche sur chaque montant avec les vis indiquées (voir schéma de montage pour référence).

6. Le cas échéant, couvrez le couvercle des poignées droite et gauche sur le châssis de l'ordinateur.

7. Fixez la clé de sécurité de l'ordinateur.

Mode d'emploi

Vêtements d'entraînement adaptés

Assurez-vous que vous portez toujours des chaussures d'entraînement appropriées quand vous vous entraînez. Il est recommandé de porter des vêtements appropriés qui vous permettent de bouger librement pendant l'exercice.

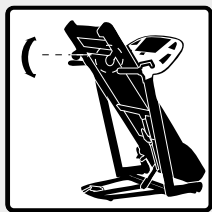
Niveau d'exercice

Veuillez consulter un médecin avant votre programme d'exercice. Arrêtez immédiatement l'exercice si vous ressentez une douleur ou sensation d'oppression dans la poitrine, si vous êtes essoufflé ou sentez que vous allez vous évanouir. Veuillez contacter votre médecin avant de commencer à utiliser votre nouveau produit de fitness.

Ajustement de l'inclinaison

Ajustement manuel (si non motorisé)

Pliez le tapis de course jusqu'à ce que vous entendiez que la barre de pression d'air est bloquée dans le tube rond. Ajuster l'inclinaison à la même hauteur des deux côtés.



Ajustement contrôlé par l'ordinateur

Le niveau d'inclinaison peut être augmenté ou diminué sur la console (le cas échéant). Veuillez consulter le manuel de votre ordinateur pour plus d'informations.

Instructions d'entraînement

Consultez www.energetics.eu pour des instructions d'entraînement détaillées.

Maniement

Pliez le tapis de course

Tenez l'arrière du tapis et levez doucement en position verticale jusqu'à ce que vous entendiez le verrouillage de la barre dans le tube rond.

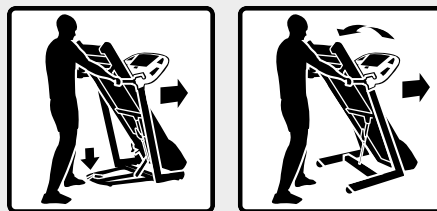
Dépliez le tapis de course

Tenez l'arrière du tapis et appuyez sur la barre de pression d'air. Le tapis se baissera doucement vers le sol.



Déplacer le tapis de course

Placez vous derrière le tapis de course et tenez les poignées. Utilisez les roulettes de transport pour déplacer le tapis de course à l'endroit désiré.



Dépannage Mécanique

Les étapes de réparation indiquées en italique ci-dessous doivent uniquement être effectuées par un technicien qualifié. Veuillez contacter votre point de vente pour de plus amples instructions. INTERSPORT décline toute responsabilité en cas de réparations effectuées par du personnel non qualifié.

EN

FR

IT

Problème	Solution
L'affichage de l'ordinateur ne fonctionne pas du tout ou partiellement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez l'alimentation. 2. Vérifiez les connexions des câbles. 3. Remplacez l'ordinateur.
Le poulx ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez les plaques de poulx main. 2. Vérifiez les connexions des câbles. 3. Vérifiez que le câble de poulx est branché à l'ordinateur. 4. Humectez vos mains. 5. Laissez une autre personne vérifier la fonction poulx, le poulx main n'est pas lisible sur un petit pourcentage de la population. 6. Remplacez les plaques de poulx main. 7. Remplacez l'ordinateur.
Que veut dire le logo POLAR® ?	Les produits ENERGETICS qui portent ce logo peuvent être utilisés avec une ceinture thoracique non codée.
Pas de signal de vitesse.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez les connexions du câble supérieur. 2. <i>Vérifiez si le capteur de vitesse est dans la bonne position.</i> 3. <i>Remplacez le capteur de vitesse.</i> 4. <i>Remplacez l'ordinateur ou le panneau d'alimentation.</i>
Le poteau vertical bouge. (le cas échéant)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desserrez les vis du poteau vertical. 2. Réinsérez les vis/rondelles et serrez les vis de façon égale.
L'appareil de fitness bouge.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez le réglage en hauteur du stabilisateur arrière pour niveler les inégalités. 2. Déplacez le matériel à un endroit différent et vérifiez si le problème persiste.
L'appareil de fitness fait des bruits anormaux.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez l'ajustement des boulons de stabilisation. 2. Vérifiez les embouts. 3. Vérifiez que la tension du tapis n'est pas trop forte. 4. <i>Vérifiez les roulements et les moteurs (le cas échéant).</i>

Code d'erreur	Problème	Solution
E00	La clé de sécurité n'est pas branchée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Insérez correctement la clé de sécurité. 2. Remplacez la clé de sécurité ou la base de la clé de sécurité. Si cela ne fonctionne toujours pas, remplacez la console.
E01	Pas de signal du panneau de contrôle à la console.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si le câble entre la console et le panneau de contrôle est connecté correctement ou endommagé. 2. Retirez et réinsérez la CI qui se trouve sur le panneau de contrôle. 3. Vérifiez la connexion électrique du panneau de contrôle. 4. Changez le panneau de contrôle.
E02	Fusible ou fonctionnement anormal du moteur.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si le fusible est inséré correctement. 2. Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché dans la prise murale. 3. Vérifiez les connexions du moteur. 4. Remplacez le moteur. 5. Panne de l'IGBT, remplacer le câble d'alimentation ou le panneau de contrôle.
E03	Aucun signal de capteur pendant 10 secondes.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si la prise du capteur est branchée. 2. Vérifiez si le capteur magnétique est cassé ou endommagé, remplacez le capteur magnétique.
E04/E06	Echec de l'autocontrôle d'inclinaison.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si les câbles du moteur d'inclinaison sont branchés. 2. Vérifiez si les câbles du moteur d'inclinaison sont cassés, remplacez les câbles ou le moteur d'inclinaison si nécessaire. 3. Remplacer le panneau de contrôle.
E05	Protection contre les surcharges de courant.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si le fusible est inséré correctement. 2. Vérifiez s'il y a un câble endommagé. 3. Vérifiez la tension de la courroie, ajustez si nécessaire. 4. Vérifiez si le tapis de course est lubrifié. 5. Vérifiez ou remplacez le moteur.
E07	Paramètres perdus ou mélangés.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le panneau de contrôle.
E08	Dysfonctionnement du panneau de contrôle (dommages EEPROM).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le panneau de contrôle.

Responsabilità sociale aziendale

INTERSPORT è una società che partecipa alla BSCI (Business Social Compliance Initiative) con sede a Bruxelles. Attraverso BSCI, INTERSPORT si impegna a implementare il Codice di condotta BSCI nella sua catena di fornitura e ottenere gradualmente migliori condizioni di lavoro nei posti di lavoro dei fornitori coinvolti. Il sistema BSCI si basa su tre fondamentali: monitoraggio della non conformità mediante controlli indipendenti esterni; rafforzamento degli elementi principali delle catene di fornitura attraverso varie attività di -creazione di capacità; e coinvolgimento con tutti i principali stakeholder mediante un dialogo costruttivo in Europa e paesi di fornitura. I nostri controlli aziendali sono condotti da società di auditing riconosciute a livello internazionale allo scopo di monitorare la conformità sociale delle nostre aziende fornitrici.

Per maggiori informazioni su BSCI visitare: www.bsci-intl.org



Norme e regolamenti

La sicurezza del consumatore è la priorità principale per i prodotti ENERGETICS. Ciò significa che tutti i nostri prodotti sono conformi ai requisiti legali nazionali e internazionali (come la Direttiva UE (CE N. 1907/2006) relativi alla Registrazione, Valutazione, Autorizzazione e Restrizione di Agenti chimici [REACH]).

Questo prodotto possiede anche certificazione CE ed è stato testato da un istituto riconosciuto a livello internazionale e certificato in base allo standard del settore EN 957.



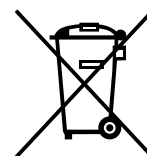
Smaltimento di rifiuti elettrici (Direttiva 2002/96/CE WEEE):

Tutti i prodotti che contengono dispositivi elettrici ed elettronici devono riportare il logo. Questi prodotti non devono essere smaltiti nei rifiuti urbani. Consultare le normative locali relative a prodotti di questo tipo.



Smaltimento delle batterie (Direttiva 2006/66/CE):

Le batterie devono essere contrassegnate con il logo, incluso i simboli chimici Hg, Cd o Pb se le batterie contengono mercurio, cadmio o piombo oltre i limiti di soglia riportati nella direttiva e nelle sue modifiche. Le batterie utilizzate non devono essere smaltite nei rifiuti urbani.



Direttiva 2011/65/CE:

Restrizione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

RoHS

Gentile cliente,

congratulazioni per avere acquistato un prodotto Home Fitness Energetics. Questo prodotto è stato progettato e prodotto per soddisfare le richieste di un utilizzo domestico. Leggete attentamente queste istruzioni prima dell'assemblaggio e del primo utilizzo. AccertateVi di conservare queste istruzioni come riferimento e per il giusto utilizzo dell'apparecchio. Per qualsiasi ulteriore domanda, Vi preghiamo di contattarci. Vi auguriamo tanta soddisfazione e divertimento durante l'allenamento.

Il vostro ENERGETIC - Team

Sicurezza del prodotto

I prodotti di qualità ENERGETICS vengono fabbricati e testati per essere impiegati in un allenamento Fitness impegnativo. Questo prodotto è conforme alla norma europea EN 957.

Importanti istruzioni di sicurezza per tutti gli attrezzi ginnici domestici

- Non montare o utilizzare questo attrezzo ginnico domestico all'aperto o in un ambiente umido o bagnato.
- Prima di iniziare l'allenamento sul vostro attrezzo ginnico domestico, leggere attentamente queste istruzioni.
- Conservare le istruzioni per futura consultazione, in caso di interventi di riparazione e per richiedere i pezzi di ricambio.
- Questo attrezzo da allenamento non è idoneo per scopi terapeutici.
- Consultare il proprio medico prima di iniziare un qualsiasi programma di esercizi per ricevere consigli sull'allenamento ottimale.
- Attenzione: un allenamento sbagliato/eccessivo può causare danni alla salute. Interrompere l'utilizzo dell'attrezzo quando si avvertono fastidi.
- Attenzione: Il livello di sicurezza dell'attrezzo può essere mantenuto solo se si verifica con regolarità la presenza di danni o di usura.
- Seguire le istruzioni e selezionare la risposta corretta a tutte le domande prima di andare avanti
- Assicurarsi di iniziare l'allenamento solo dopo un corretto montaggio, regolazione e ispezione dell'attrezzo.
- Iniziare sempre con una sessione di riscaldamento.
- Utilizzare solo parti originali ENERGETICS come fornite (si veda la lista di controllo).
- Seguire con attenzione i passi riportati nelle istruzioni di montaggio.
- Utilizzare solo strumenti idonei per il montaggio e se necessario chiedere assistenza.
- Porre l'attrezzo su una superficie piana e non scivolosa per l'immobilizzazione, la riduzione del rumore e delle vibrazioni.
- Per proteggere il pavimento o un tappeto da danni, porre un materassino sotto il prodotto.
- Per tutte le parti regolabili far attenzione alla posizione massima a cui esse possono essere regolate.
- Stringere tutte le parti regolabili per prevenire movimenti improvvisi durante l'allenamento.
- Questo prodotto è progettato per adulti. Assicurarsi che i bambini lo usino solo sotto la supervisione di un adulto.
- Assicurarsi che coloro che sono presenti siano consapevoli dei possibili rischi, ad es. parti movibili durante l'allenamento.
- Non utilizzare l'attrezzo senza scarpe o scarpe slacciate.
- Assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per l'utilizzo dell'attrezzo.
- Far attenzione alle parti non fissate o mobili durante il montaggio o lo smontaggio dell'attrezzo.

- Ricerca di parti rumorose: Se si avvertono dei rumori insoliti quali stridore, schiocco ecc. cercare di individuarlo e farlo riparare da un tecnico. Assicurarsi che l'attrezzo non sia utilizzato finché non sono effettuate le riparazioni.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e dietro istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di un responsabile della loro sicurezza in relazione all'utilizzo del dispositivo.
- I bambini devono essere sempre controllati, per assicurarsi che non giochino con questo attrezzo.
- Posizione di corsa corretta consigliata: Correre dritto sul tapis roulant rende più semplice il concentrarsi su un oggetto fissato di fronte a voi nella stanza. Correre come se si volesse raggiungere l'oggetto.
- Conformità rumore: Questo tapis roulant soddisfa i requisiti degli standard di inquinamento acustico.



- Questo prodotto è solo per uso domestico e testato per un peso corporeo massimo di: si veda la copertina o l'etichetta seriale sul prodotto.

ATTENZIONE: Il sistema di monitoraggio della frequenza cardiaca può non essere preciso. Un allenamento eccessivo può comportare infortunio serio o morte. Se ci si sente soffocare interrompere immediatamente l'allenamento.

Importanti istruzioni sulla sicurezza per tapis roulant

- Per proteggere il pavimento o un tappeto da danni, porre un materassino sotto il tapis roulant.
- Staccare l'alimentazione mentre il tapis roulant non è in uso e rimuovere la chiave di sicurezza.
- In caso di emergenza porre entrambi i piedi contemporaneamente sul lato guida.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando il tapis roulant è ancora collegato.
- Rimuovere la spina dalla presa di corrente quando il dispositivo non è in uso, prima di montare o smontare e prima di pulire ed effettuare la manutenzione.
- Non assumiamo responsabilità per infortunio personale o danni a seguito dell'uso di questo tapis roulant.
- La funzione del metodo di immobilizzazione: lo scopo dell'immobilizzazione del tapis roulant è prevenire un uso non autorizzato. Ciò può essere effettuato rimuovendo la chiave di sicurezza dalla console, sganciandola dal cavo e ponendola in un posto non accessibile.
- Liberare l'area di sicurezza per almeno 200 cm in altezza e per una larghezza almeno pari al tapis roulant dietro l'apparecchio quando in uso.
- Assicurarsi che il nastro di camminata si arresti completamente prima di piegare il dispositivo.
- Non avviare il tapis roulant se piegato.

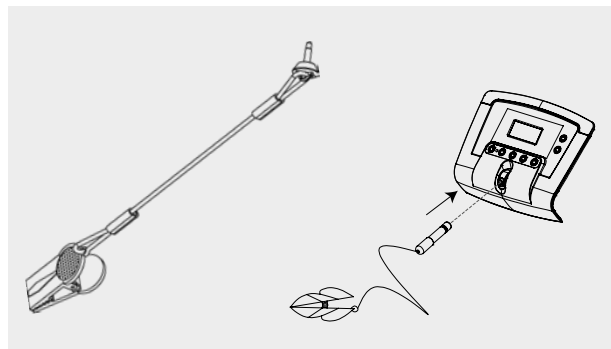
Chiave / Arresto di emergenza

La funzione di arresto di emergenza: La chiave di sicurezza funziona come un arresto di sicurezza. In una situazione di emergenza, rimuovere la chiave di sicurezza dalla console e il tapis roulant si ferma.

Seguire i passi riportati di seguito se si sente dolore al petto, difficoltà respiratoria, o è necessario fermare il tapis roulant in una situazione di emergenza:

1. Presa e binari per supporto.
2. Salire sulla piattaforma laterale.
3. Rimuovere la chiave di sicurezza dalla console.

Per attivare un arresto di emergenza, rimuovere la chiave di sicurezza dalla console.



Cura, pulizia e manutenzione dell'attrezzatura da allenamento

Avvertenza

- Per evitare scosse elettriche, assicurarsi che l'alimentazione del tapis roulant sia staccata e il cavo di alimentazione scollegato dalla presa elettrica a muro prima di effettuare interventi di pulizia o manutenzione.

Importante



- Una pulizia di routine del tapis roulant estenderà la vita del prodotto.
- Si raccomanda l'utilizzo di un materassino per tapis roulant per facilitare la pulizia.
- Utilizzare solo scarpe da ginnastica pulite e idonee.
- Utilizzare un panno umido per pulire il tapis roulant ed evitare l'utilizzo di sostanze abrasive o solventi.
- Per prevenire danni al computer, tenere liquidi lontani e tenerlo lontano dall'esposizione diretta ai raggi solari.
- Il tapis roulant non deve essere utilizzato o conservato in un ambiente umido a causa della possibile corrosione.
- Lo sporco delle scarpe a contatto con il nastro può penetrare sotto il nastro di corsa.



- In caso di riparazione, chiedere consiglio al rivenditore.
- Sostituire i componenti difettosi immediatamente e/o non utilizzare l'attrezzo prima della riparazione.
- Usare solo parti di ricambio originali per la riparazione.

**Quotidianamente**

- Pulire immediatamente dal sudore; perspirazione può rovinare l'aspetto e il corretto funzionamento del tapis roulant.

**Settimanalmente**

- Passare l'aspirapolvere sotto il tapis roulant una volta a settimana.

**Mensilmente**

- Controllare che tutti gli elementi di collegamento siano fissati saldamente e in buone condizioni.

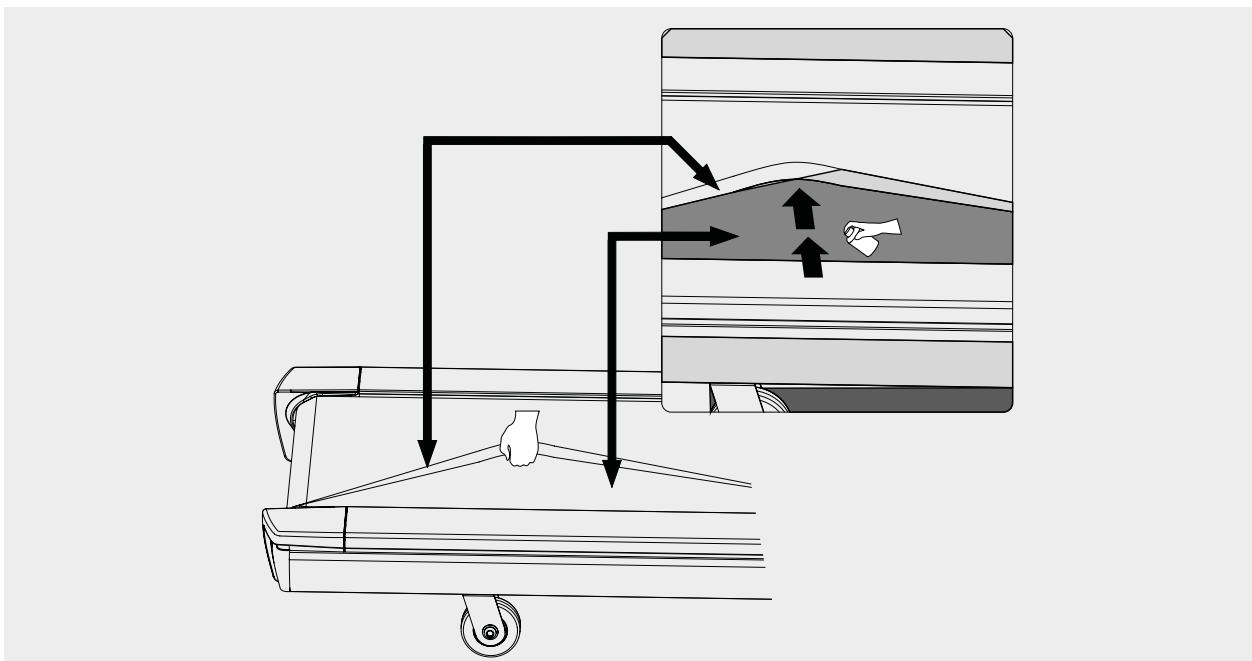
Lubrificazione della pedana

Il nastro della pedana è stato lubrificato direttamente dalla fabbrica. Nonostante ciò Vi consigliamo di controllare regolarmente la lubrificazione della pedana, per assicurare una perfetta funzionalità dell'attrezzo. Il tapis roulant non necessita di alcun lubrificante durante il primo anno o comunque fino alle 500 ore di allenamento.

Ogni 30 giorni oppure ogni 20 ore di allenamento, sollevate l'attrezzo e tastate la superficie della pedana di corsa. Cercate di controllare l'area più ampia possibile. Se riuscite a sentire il silicone, significa che non è necessario alcun lubrificante. Se avvertite che il tappeto risulta secco al tatto, seguite le istruzioni che seguono. Non utilizzate siliconi che contengano derivati del petrolio.

Esecuzione della lubrificazione della pedana:

1. Posizionate il nastro della pedana in modo tale che il margine sia sulla parte superiore centrale della pedana stessa.
2. Mettete il nebulizzatore sulla sommità della bomboletta.
3. Sollevate il nastro e tenete la bomboletta tra il nastro e la pedana sottostante (a circa 6 cm dall'inizio del nastro).
Spruzzate il silicone sulla pedana, passando la bomboletta da davanti a dietro (fino a circa 6 cm dalla fine del nastro).
Ripetete l'operazione dall'altra parte. La durata dello spruzzo deve essere di circa 4 secondi per ciascun lato.
4. Lasciate agire il silicone per circa un minuto, prima di utilizzare nuovamente la pedana.



Tenere sempre i bambini e gli animali lontani dall'olio al silicone per prevenire ingestione della sostanza.

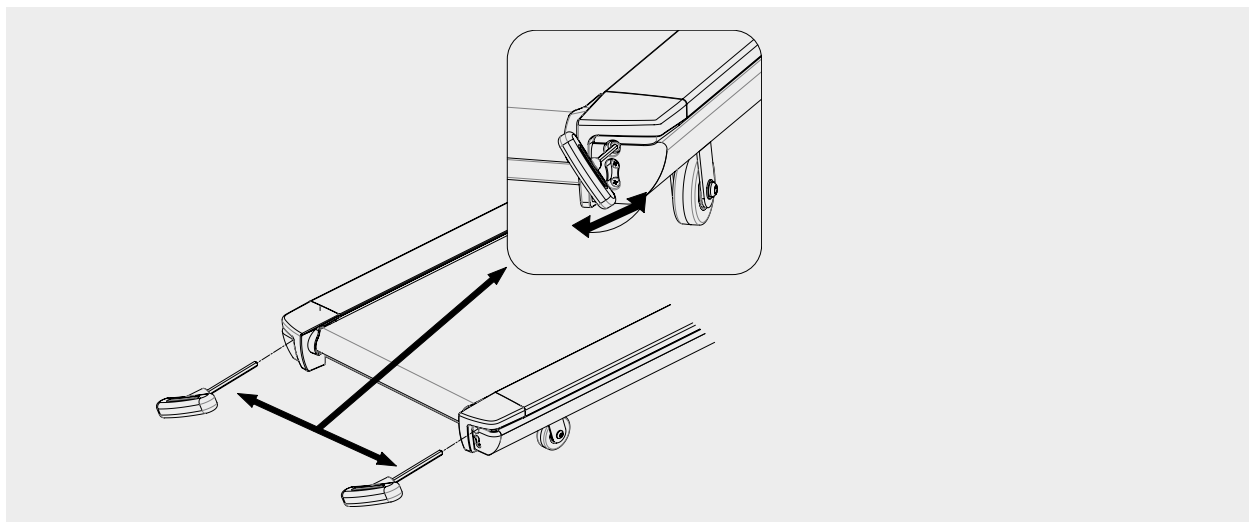
Regolazione del nastro

La regolazione della pedana ha due funzioni: tendere il nastro e centrarlo. La pedana é già stata regolata correttamente in fabbrica. Può tuttavia succedere che durante il trasporto, a causa di eventuali dislivelli del terreno o per altri motivi, il nastro si sposti dalla sua posizione centrale e tocchi le parti o i coperchi laterali e venga in questo modo danneggiato. Per sistemare nuovamente la pedana, seguite le istruzioni qui riportate:

Il nastro é spostato a sinistra: tirate dapprima il cavo di collegamento. Girate con una chiave adeguata la vite di regolazione sinistra di un quarto di giro in senso orario. Reinserite il cavo di collegamento e fate scorrere il nastro a 4 km/h (2,5 mph). Il nastro si mette a posto da solo e si centra. Ripetete questo passaggio fino a quando il nastro non sia del tutto centrato. Può accadere che dopo questa operazione il nastro "slitti". Seguite in questo caso le istruzioni "Il nastro slitta".

Il nastro é spostato a destra: tirate dapprima il cavo di collegamento. Girate con una chiave adeguata la vite di regolazione destra di un quarto di giro in senso orario. Reinserite il cavo di collegamento e fate scorrere il nastro a 4 km/h (2,5 mph). Il nastro si mette a posto da solo e si centra. Ripetete questo passaggio fino a quando il nastro non sia del tutto centrato. Può accadere che dopo questa operazione il nastro "slitti". Seguite in questo caso le istruzioni "Il nastro slitta".

Il nastro slitta: tirate dapprima il cavo di collegamento. Girate con una chiave adeguata le viti di regolazione destra e sinistra, generalmente di un quarto di giro in senso orario. Reinserite il cavo di collegamento e fate scorrere il nastro a 4 km (2,5 mph). Verificate se il problema persiste. In questo caso ripetete l'operazione. La tensione é sufficiente quando il nastro non slitta più.

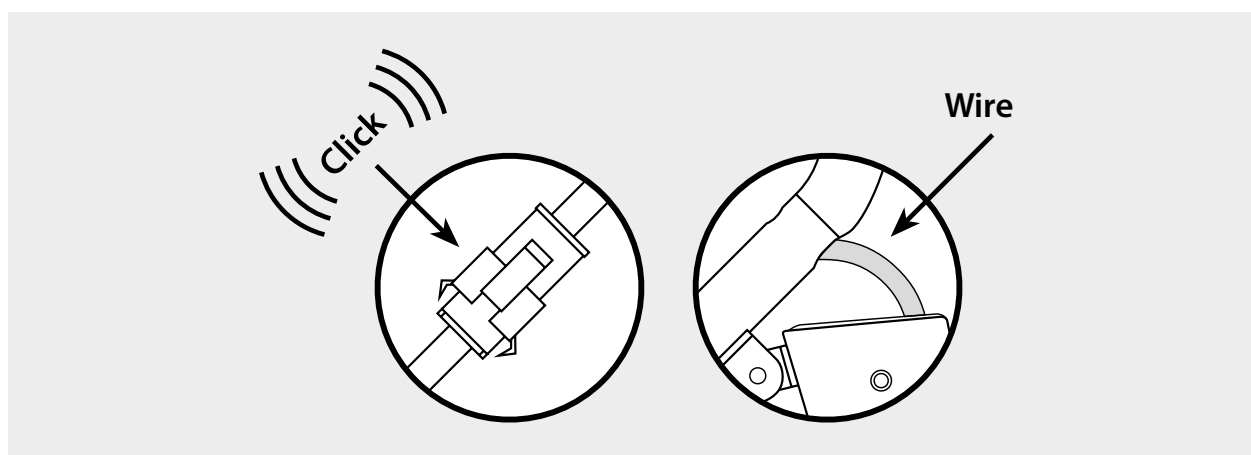


ATTENZIONE! Non serrare eccessivamente i rulli! Ciò potrebbe causare il guasto prematuro dei cuscinetti del rullo!
I perni di tensionamento di destra e sinistra sono postii sul retro del tapis roulant.

Informazioni montaggio

1. Fare anche riferimento ai disegni alle ultime pagine del manuale.
2. Aprire il cartone, porre il telaio principale a terra.
3. Fissare la struttura della console in piedi usando le viti designate (si veda il disegno di montaggio per l'assistenza).

Importante: Assicurarsi di non forare, tagliare o danneggiare il cavo in alcun modo (si veda l'etichetta). Prestare particolare attenzione al cablaggio della superficie superiore con quella inferiore. Assicurarsi anche di collegare i due cavi correttamente. La connessione è stata bene effettuata quando si sente un "clic". Qualsiasi danno o collegamento errato causerà maggiori problemi se si utilizza l'apparecchio.



4. Spiegare e spostare verso l'alto al console insieme ai supporti verticali.

Importante: Quando si piega il computer e i supporti, assicurarsi che il metallo non danneggi i cavi interni! Fissare il supporto sul telaio di base con le viti designate (si veda il disegno di montaggio come riferimento). Ripetere lo stesso sull'altro lato.

5. Se applicabile fissare la copertura di base destra e sinistra su ciascun supporto con le viti designate (si veda il disegno di montaggio come riferimento).

6. Se applicabile coprire la copertura del manubrio di destra e di sinistra sul telaio del computer.

7. Inserire la chiave di sicurezza nel computer.

Operazioni

Idoneo abbigliamento da allenamento

Assicurarsi di indossare scarpe da abbigliamento idonee, mentre ci si allena. Si raccomanda di indossare idoneo abbigliamento da allenamento che consente di muoversi liberamente durante gli esercizi.

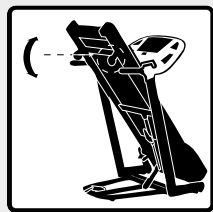
Livello esercizi

Contattare un medico prima del programma di esercizi. Interrompere immediatamente l'allenamento se si sente dolore al petto o difficoltà respiratoria, se il fiato diventa corto. Contattare il proprio medico prima di riprendere l'allenamento.

Regolazione inclinazione

Regolazione manuale (se non motorizzata)

Piegare la superficie di corsa verso l'alto finché non si sente che la barra a pressione non sia bloccata nel tubo rotondo. Regolare l'inclinazione su entrambi i lati allo stesso livello.



Regolazione controllata da computer

Il livello di inclinazione può essere aumentato o diminuito sulla console (se applicabile). Per ulteriori informazioni, consultare il manuale del computer.

Istruzioni allenamento

Consultare il sito www.energetics.eu per dettagliate istruzioni di allenamento.

Manipolazione

Piegare tapis roulant

Prendete la parte posteriore del nastro di corsa e alzate cautamente la pedana nella posizione verticale - finché il perno non entra nel tubo rotondo.

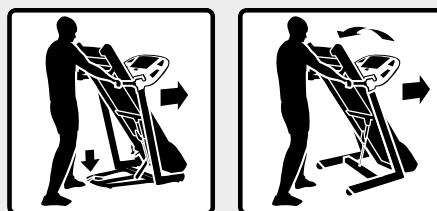
Spiegare tapis roulant

Mantenete la parte posteriore della pedana del nastro di corsa e spingete il perno. La pedana lentamente scende per terra.



Trasporto tapis roulant

Porsi dietro il tapis roulant e afferrare il manubrio. Utilizzare le rotelle da trasporto per trasportare il tapis roulant alla posizione desiderata.



EN

FR

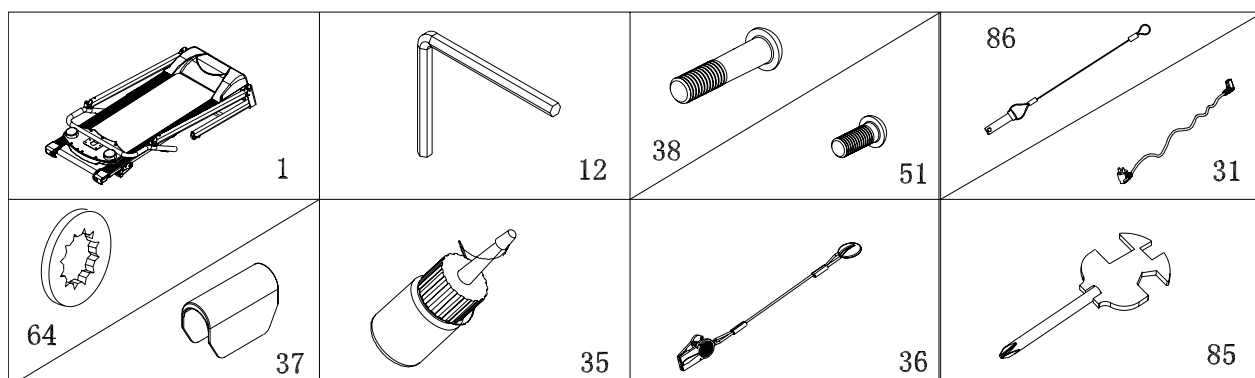
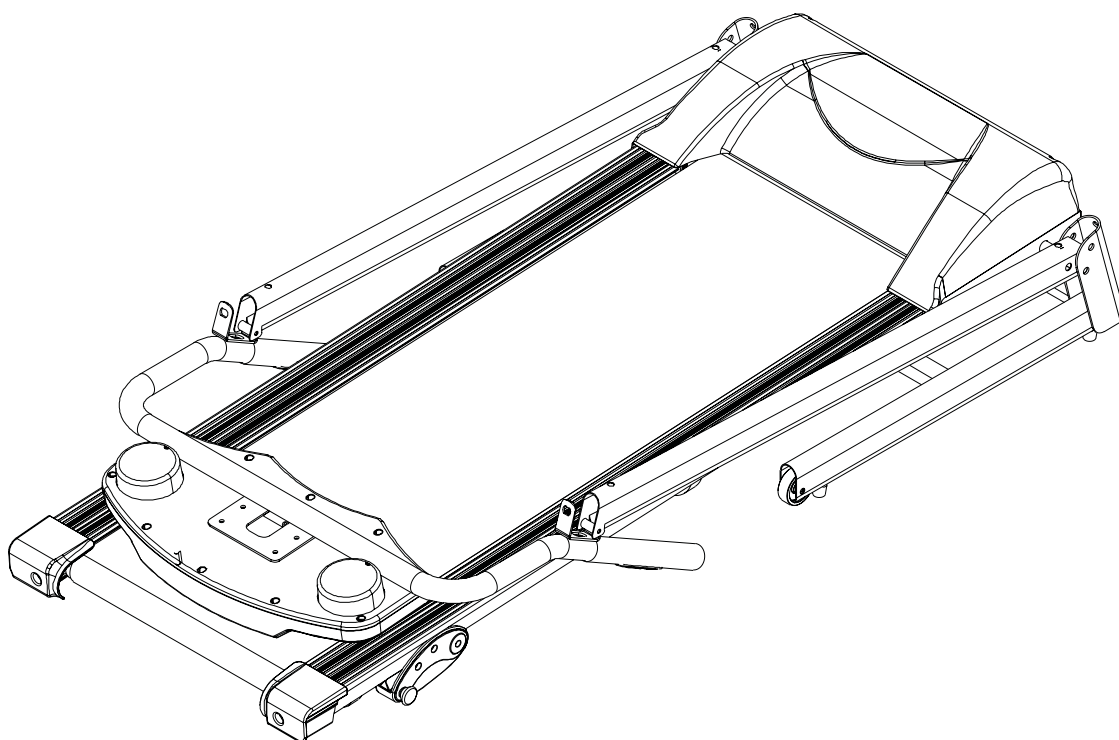
IT

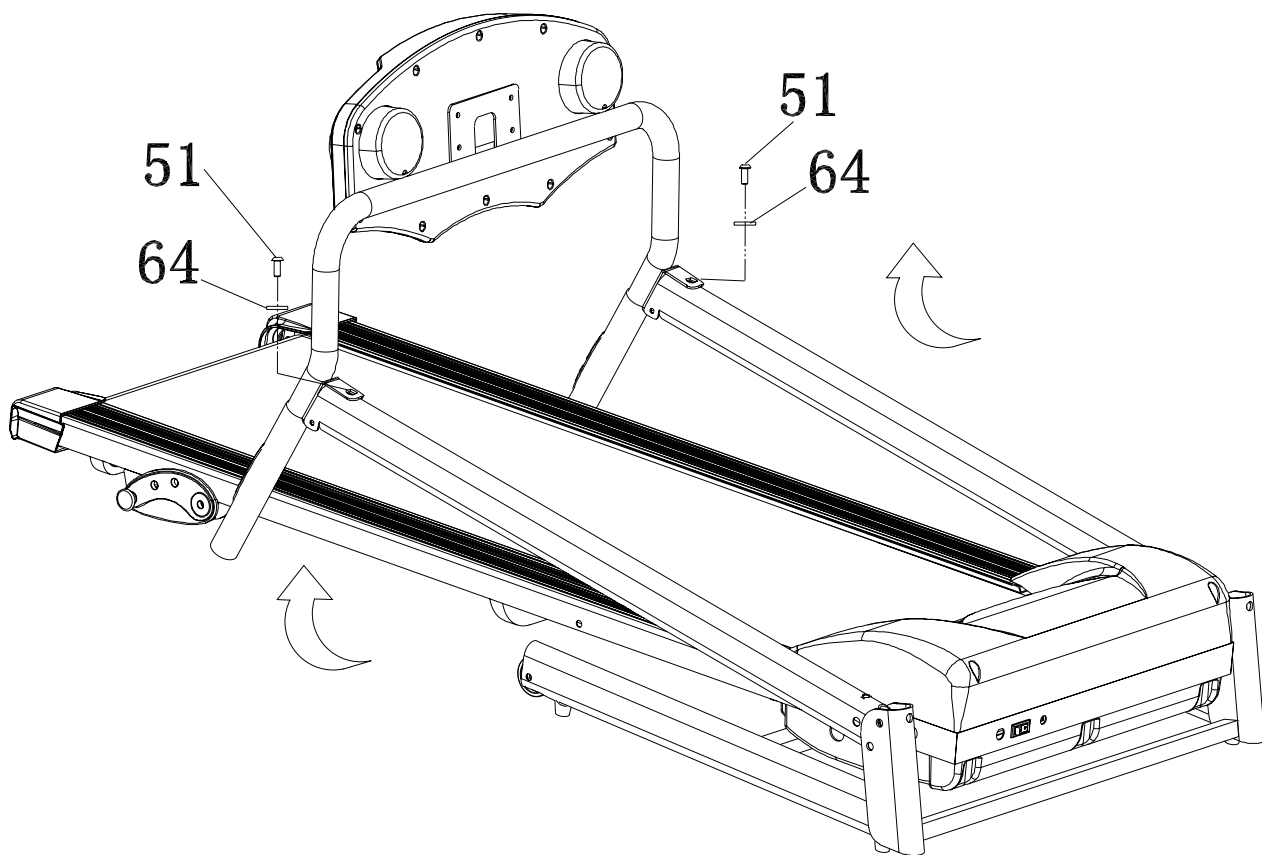
Risoluzione problemi meccanici

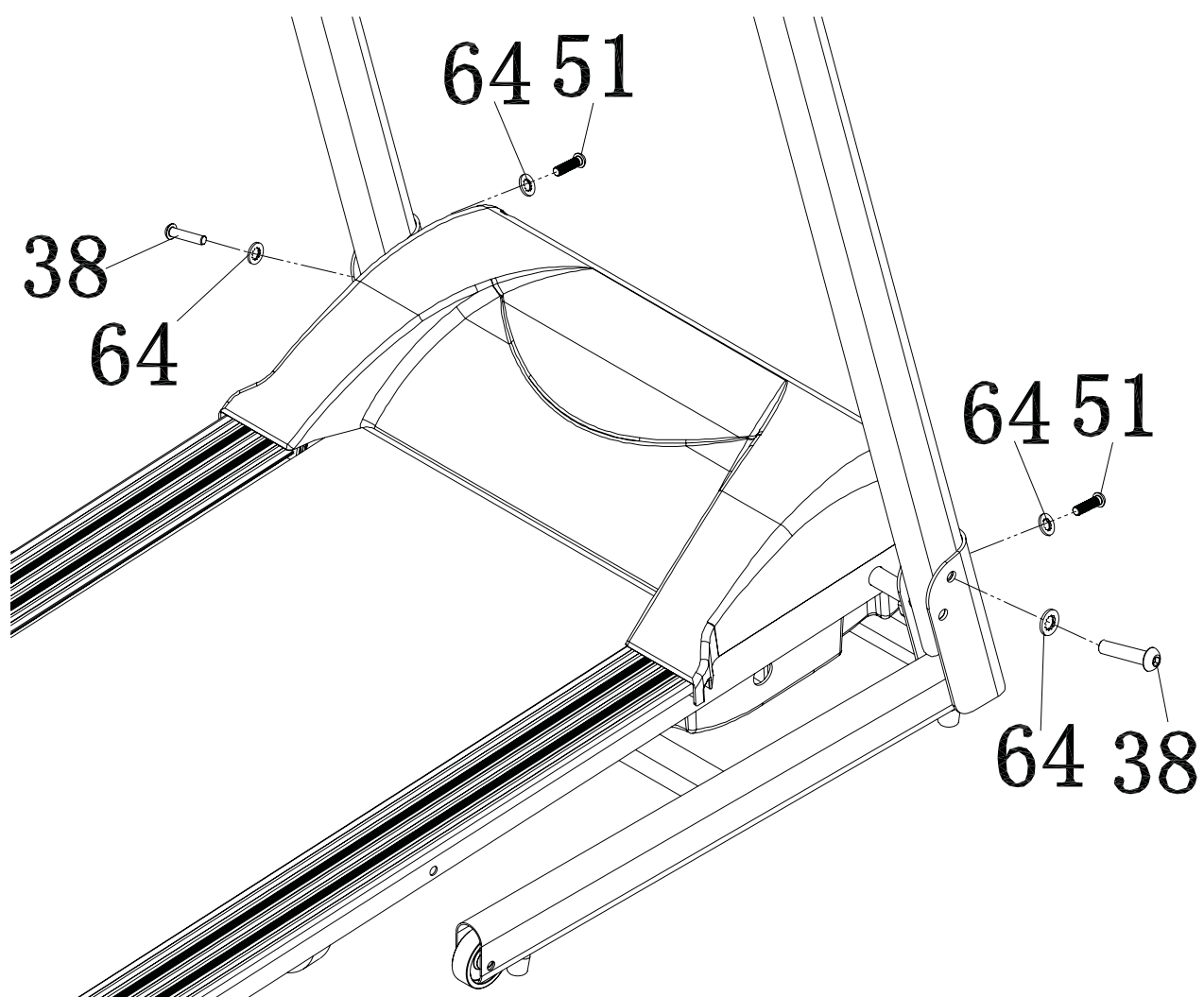
Le fasi della riparazione contrassegnate *in corsivo* di seguito devono essere effettuate solo da un tecnico qualificato. Contattare il punto vendita per ulteriori istruzioni. INTERSPORT declina qualsiasi responsabilità in caso di riparazioni effettuate da personale non qualificato.

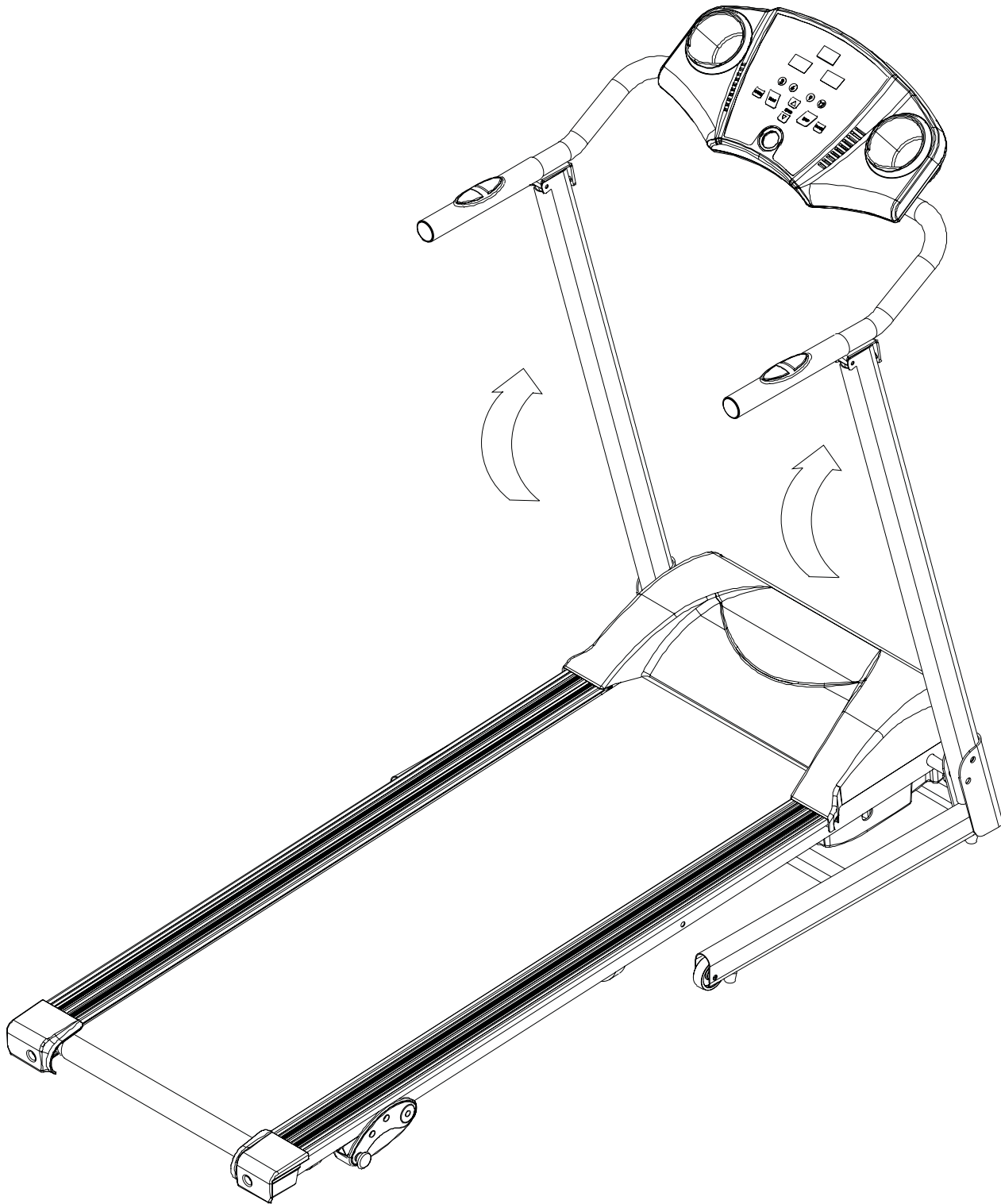
Problema	Soluzione
Il display del computer non funziona in toto o in parte.	1. Controllare l'alimentazione di energia. 2. Controllare le connessioni del cavo. 3. Sostituire il computer.
L'impulso non funziona.	1. Pulire al mano le piastre delle pulsazioni. 2. Controllare le connessioni del cavo. 3. Controllare se il cavo pulsazioni è collegato al computer. 4. Inumidire le proprie mani. 5. Lasciar verificare a un'altra persona la funzione pulsazioni, per una piccola percentuale della popolazione la pulsazione manuale non è leggibile. 6. Sostituzione delle piastre delle pulsazioni manuali. 7. Sostituire il computer.
Cosa significa il logo POLAR®?	I prodotti ENERGETICS che portano questo logo possono essere usati con una cinghia pettorale non codificata.
Nessun segnale di velocità.	1. Controllare le connessioni del cavo superiori. 2. <i>Controllare se il sensore delle velocità sia nella posizione giusta.</i> 3. <i>Sostituire il sensore della velocità.</i> 4. <i>Sostituire il computer o la scheda di alimentazione.</i>
Il supporto verticale vibra.	1. Allentare le viti del supporto verticale. 2. Re-inserire le viti/le rondelle e stringerle in modo equo.
Il dispositivo di allenamento a casa vibra.	1. Utilizzare il regolatore di altezza dello stabilizzatore posteriore per livellare qualsiasi dislivello. 2. Spostare l'apparecchio in un luogo diverso e verificare se il problema persiste.
Il dispositivo di allenamento a casa crea rumori anomali.	1. Controllare l'idoneità dei perni dello stabilizzatore. 2. Controllare i tappi estremità 3. Controllare se la tensione della cinghia è troppo alta. 4. <i>Controllare i cuscinetti dei rulli, il motore di trasmissione, il motore inclinato (se applicabile).</i>

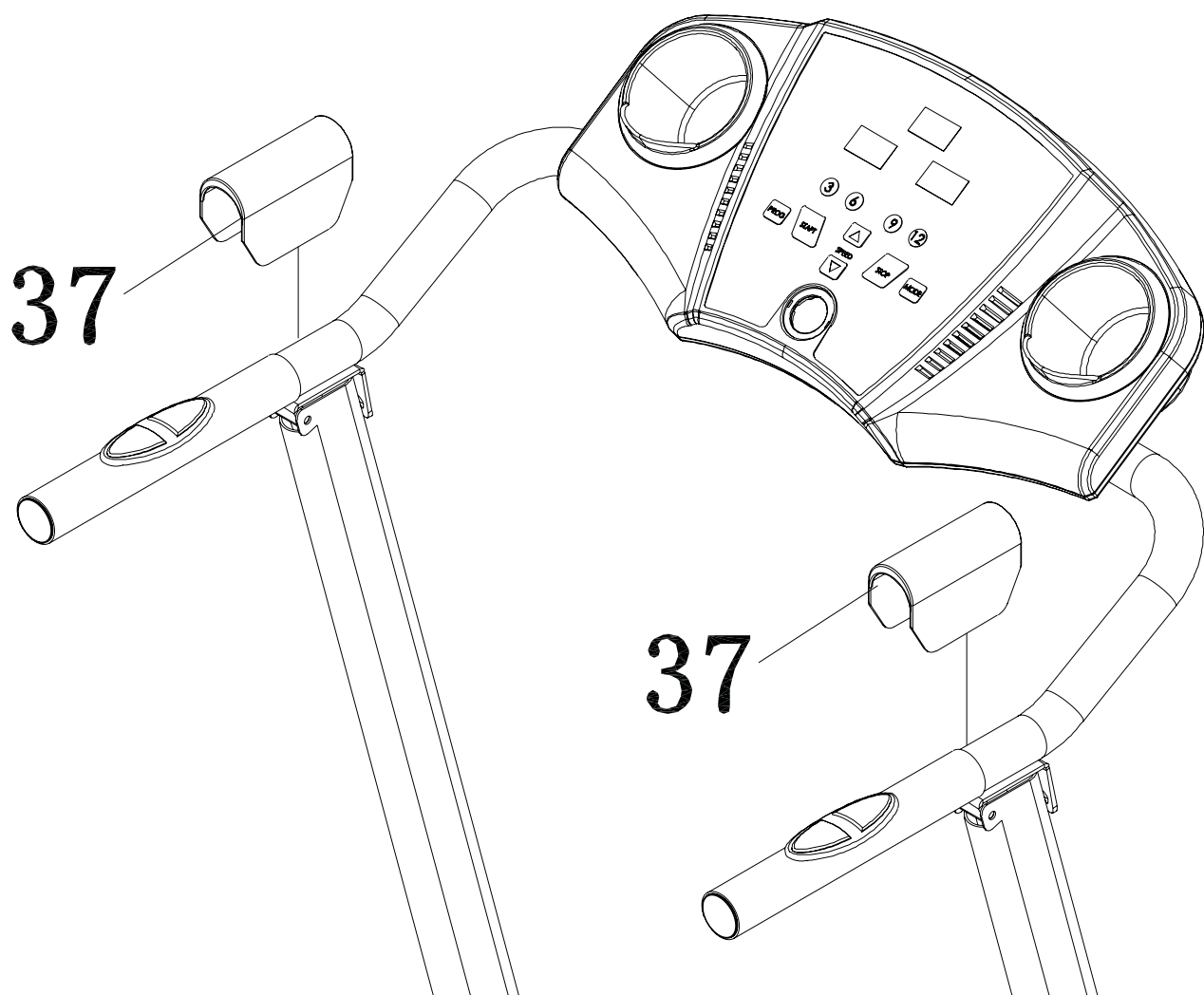
Code d'erreur	Problème	Solution
E00	La chiave di sicurezza non è inserita.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire correttamente la chiave di sicurezza. 2. <i>Sostituire la chiave di sicurezza o la base della chiave di sicurezza. Se ancora non funziona, sostituire la console.</i>
E01	Nessun segnale dalla scheda di controllo alla console.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare la connessione del cavo tra la console e la scheda di controllo se collegata correttamente o danneggiata. 2. <i>Rimuovere e reinserire l'IC che si trova sulla scheda di controllo.</i> 3. <i>Controllare il collegamento dell'alimentazione della scheda di controllo.</i> 4. <i>Sostituire la scheda di controllo.</i>
E02	Fusibile o funzionamento anomalo del motore.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare se il fusibile è inserito correttamente. 2. Controllare se il cavo di alimentazione è collegato alla presa a muro correttamente. 3. <i>Controllare le connessioni del motore.</i> 4. <i>Sostituire il motore.</i> 5. <i>Ripristino dell'IGBT, sostituire il cavo di alimentazione o la scheda di controllo.</i>
E03	Nessun segnale sensore per 10 secondi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Controllare se lo spinotto del sensore è collegato.</i> 2. <i>Controllare se il sensore magnetico è rotto o danneggiato, sostituire il sensore magnetico.</i>
E04/E06	Controllo automatico inclinazione fallito.	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Controllare se i cavi del motore inclinato sono collegati.</i> 2. <i>Controllare se i cavi del motore inclinato sono rotti, sostituire i cavi o il motore inclinato se necessario.</i> 3. <i>Sostituire la scheda di controllo.</i>
E05	Protezione da sovraccarico di corrente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare se il fusibile è inserito correttamente. 2. <i>Controllare se il cavo è danneggiato.</i> 3. Controllare la tensione della cinghia, regolare se necessario. 4. Controllare se la cinghia è lubrificata. 5. <i>Controllare o sostituire il motore.</i>
E07	Perdita o mescolamento dei parametri.	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Sostituire la scheda di controllo.</i>
E08	Malfunzionamento della scheda di controllo (danneggiamento EEPROM).	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Sostituire la scheda di controllo.</i>

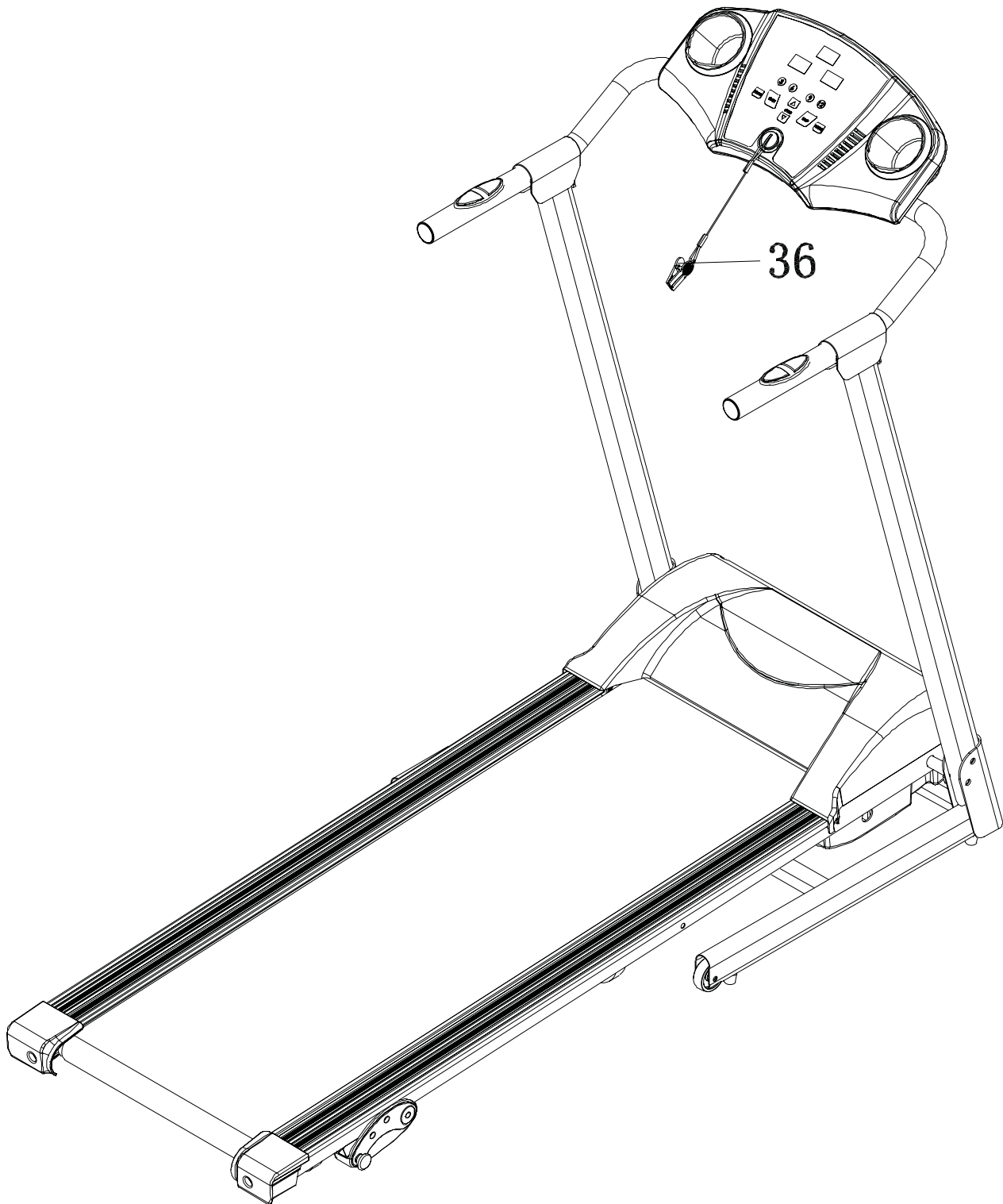


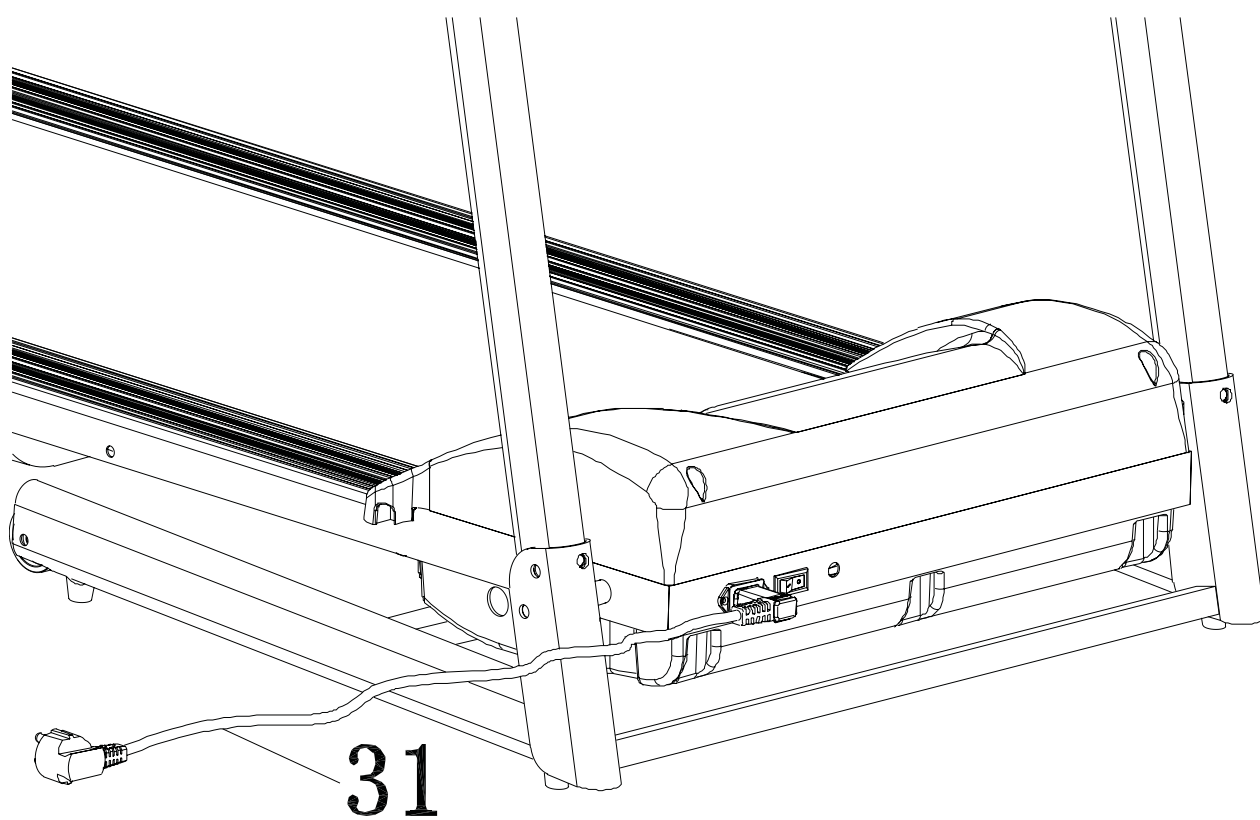


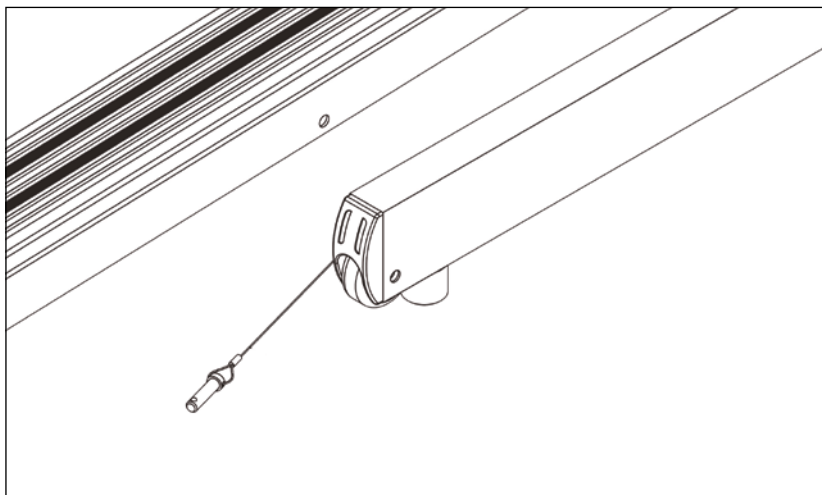
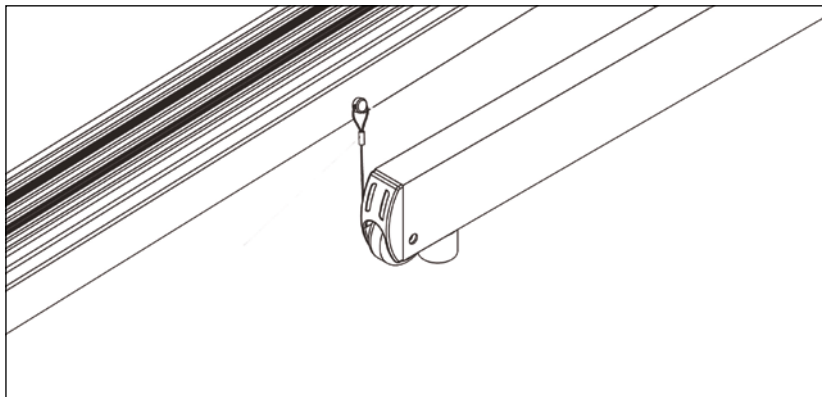
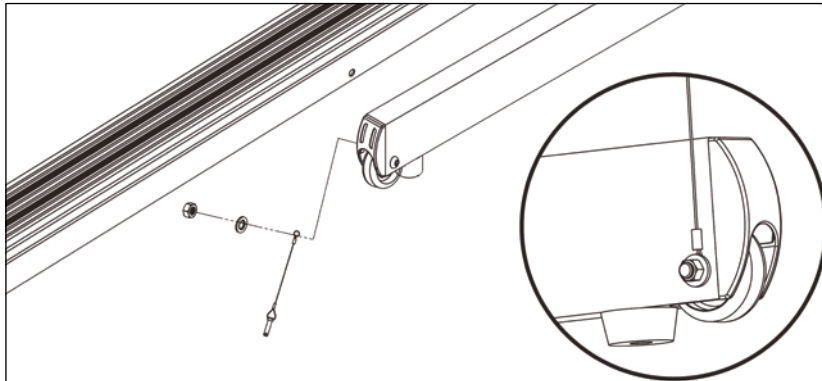


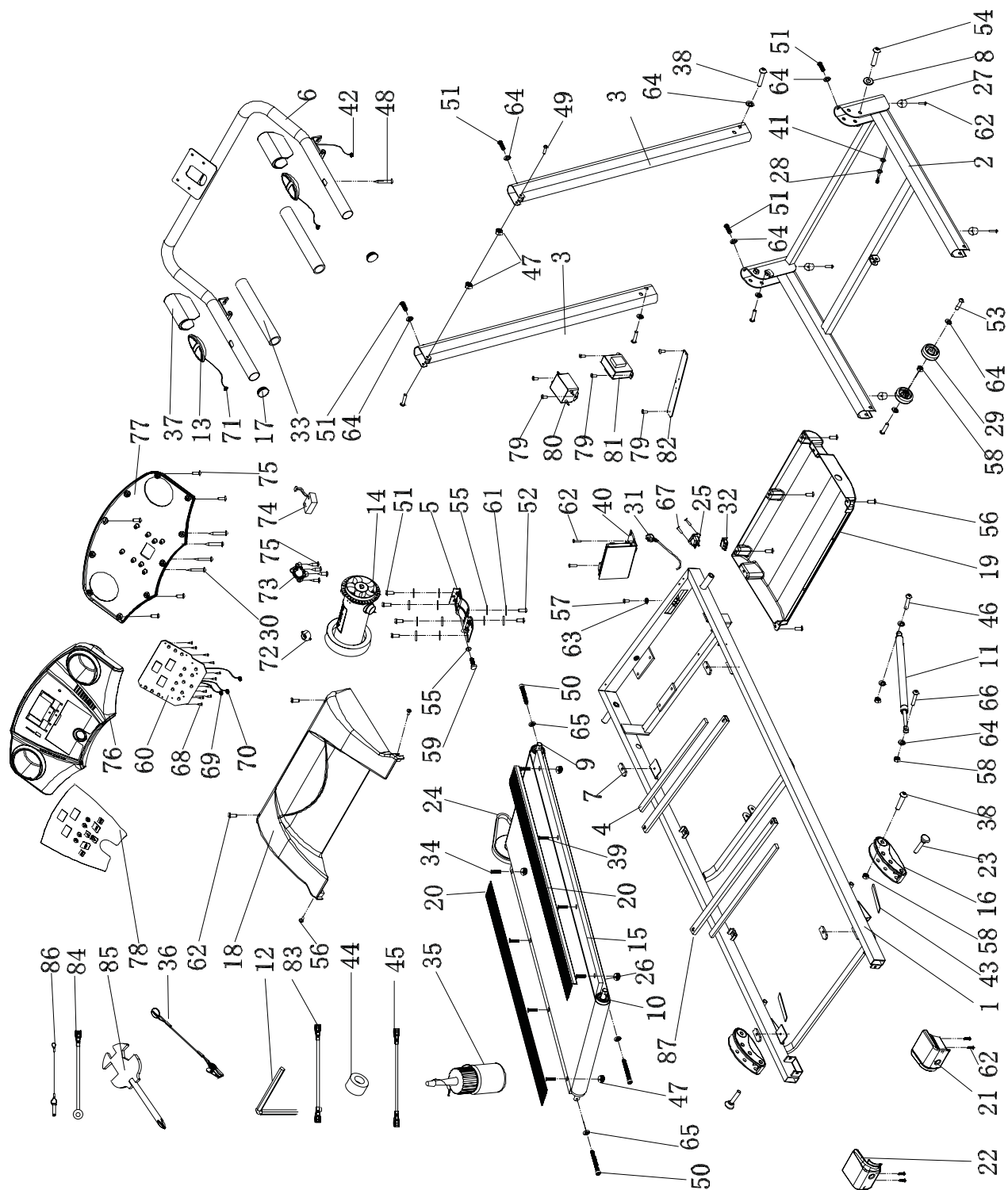












PR 3200p – 2014

Spare part list / Liste des pièces de rechange / Lista Parti di Ricambio

	#	Dim.	Qty.		#	Dim.	Qty.
1	–		1	45	216442		1
2	–		1	46	216474	M8 x 25	1
3	216444		2	47	216474	M6	6
4	216466	400 x 20 x 5	2	48	216474	ST4.2 x 28	2
5	216455		1	49	216474	M6 x 37	2
6	216439		1	50	216474	M6 x 65	3
7	216465		8	51	216474	M8 x 16	8
8	216474	10	2	52	216474	M8 x 12	2
9	216458		1	53	216474	M8 x 40	2
10	216460		1	54	216474	M10 x 55	2
11	216467		1	55	216474	8	7
12	216473	5 mm	1	56	216474	ST4.2 x 12	7
13	216440		2	57	216474	M5 x 8	5
14	216454		1	58	216474	M8	6
15	216465		1	59	216474	M8 x 25	1
16	216452		2	60	216423		1
17	216439		2	61	216474	8	6
18	216446		1	62	216474	ST4.2 x 19	12
19	216446		1	63	216474	5	1
20	216461		2	64	216474	8	12
21	216462		1	65	216474	6	3
22	216462		1	66	216474	M8 x 42	1
23	216452		2	67	216474	ST4.2 x 12	2
24	216457		1	68	216474	ST2.9 x 6.5	12
25	216451		1	69	216423		1
26	216463		1	70	216423		1
27	216469		4	71	216440		1
28	216442		1	72	216434		1
29	216468		2	73	216434		1
30	216474	ST4.2 x 20	2	74	216434		1
31	216470		1	75	216474	ST4.2 x 13	14
32	216451		1	76	216438		1
33	216439		2	77	216438		1
34	216474	M6 x 25	4	78	216431		1
35	216473		1	79	216474	ST4.2 x 12	6
36	216437		1	80	216448		1
37	216445		2	81	216450		1
38	216474	M8 x 45	4	82	216469		1
39	216474	M6 x 30	4	83	216442		1
40	216447		1	84	216442		1
41	216442		1	85	216473	S = 13,14,15	1
42	216442		1	86	216471		1
43	216452		2	87	216466		1
44	216442		1				





15 horizontal grey bars for writing.



www.energetics.eu

c/o Neomark Sàrl,
14a rue de la Gare, 4924 Hautcharage, Luxembourg

IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH,
Woelflistrasse 2, 3006 Berne, Switzerland

© Copyright ENERGETICS 2014
Manual Version: 1.2
Product Model: 210576

Manual printed in China
Manuel imprimé en Chine